

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

AÑO XVI | VALENCIA JUEVES 13 SEPTIEMBRE DE 1956 | Dirección, Administración y Talleres: P. Borlota, S.-T. 14536, 14537, 52576

## El Sultán recibe al embajador Dubois

Rabat, 13. — El sultán de Marruecos ha recibido al embajador de Marruecos en Francia, Dubois, quien deseaba tratar sobre la expulsión

de súbditos franceses, de Marruecos. Por otra parte, Dubois se ha entrevistado con el cónsul general de los Estados Unidos, para tratar acerca de las medidas adoptadas por el Gobierno marroquí para exigir a los súbditos franceses visados de entrada a Marruecos, medidas que también son aplicadas a los súbditos norteamericanos.

Mientras tanto, se informa, por otra parte, que el embajador de Irak ha presentado sus cartas credenciales al sultán.

En círculos oficiales se ha indicado que se ignora el destino del avión a bordo del cual viajaban treinta y ocho franceses expulsados de Marruecos. La tripulación del aparato lleva un sobre cerrado con instrucciones sobre el lugar del aterrizaje. — Efe.

## Se cree que la propuesta española servirá de base para las deliberaciones sobre el canal de Suez

## Cairo condena la nueva asociación de países usuarios

## Norteamérica tomará parte activa en ella

## Los occidentales quieren desencadenar la guerra contra Egipto», dice un portavoz de Nasser

EL CAIRO, 13. (Urgente). — En los medios diplomáticos de la capital, se cree saber que la conferencia de países usuarios del canal de Suez, anuncia a por el Gobierno egipcio en su comunicado del día 9, para negar una revisión del tratado de Constantinopla de 1888 tomaría por base para sus deliberaciones la propuesta hecha por España en la conferencia de Londres sobre el régimen del canal. La propuesta española prevé la participación de los representantes de la comunidad de países usuarios en el organismo egipcio que gobierna el canal.

EL CAIRO FRENTE A LA NUEVA "ASOCIACION DE PAISES USUARIOS DEL CANAL DE SUZ"

portavoz oficial del Gobierno ha condenado el plan occidental de crear una asociación de países usuarios del canal de

Suez, indicando que "dicho plan está encaminado a crear una situación que justifique una agresión armada contra Egipto".

"La actitud occidental —añadió el portavoz— no es más que un acto de provocación para desencadenar la guerra contra Egipto".

Agregó, que Egipto siempre ha estado dispuesto a dar toda clase de facilidades a los usuarios del canal, para garantizar la libertad de la navegación de

acuerdo con el tratado de 1888. "Pero Egipto —subrayó— no está dispuesto a ceder ninguno de sus derechos soberanos, porque el canal ha sido y sigue siendo parte integrante del territorio egipcio". — Efe.

LOS EE UU TOMARAN PARTE EN LA ASOCIACION

Washington, 13 (Urgente). — Un portavoz del departamento norteamericano de Estado, ha anunciado oficialmente que los Estados Unidos tomarán parte activa en la asociación de países usuarios del canal de Suez. "si Gran Bretaña decide poner en práctica la idea, bien sola o conjuntamente con otros países". — Efe.

MENZIES DICE QUE NASSER NO HABLO DE LOS PLANES ESPANOL E INDIO

Londres, 13. — El jefe del Gobierno australiano, Robert G. Menzies, ha declarado en una conferencia de prensa que el presidente Nasser no habló del plan de un compromiso español sobre Suez durante sus conversaciones en El Cairo con los miembros de la comisión pentapartita que él presidió.

Menzies declaró que él esperaba que Nasser plantease alguna propuesta siguiendo el plan indio de un organismo asesor basado en la comisión. (Pasa a la página cinco)

## Valencia, hoy

## Veinte millones de pesetas más para los agricultores damnificados por las heladas

## Regresa a la ciudad el gobernador civil, señor Posada Cacho

En la tarde de ayer regresó a Valencia, cumplido el periodo de sus vacaciones, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Posada Cacho, que inmediatamente se hizo cargo del mando de la provincia.

Esta mañana, al saludar a los informadores de la prensa, les ha manifestado que el director general de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, le ha comunicado que en la sesión de la Comisión Ejecutiva del Crédito Agrícola, celebrada el día 12, se ha acordado ampliar en 20 millones de pesetas las sumas con destino a los préstamos a agricultores damnificados por las heladas de febrero último.

Añadió el señor Posada que seguía realizando gestiones en caminadas a lograr un nuevo aumento de la indicada cifra.

## GRAVE SITUACION en las fronteras arábigo-judías

## El rey de Jordania convoca a los embajadores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia

## "La guerra es inevitable si Israel no cesa en sus ataques"

Jerusalén, (Urgente), 13. — Nuevos choques armados se han producido en las fronteras de Israel, poniendo en peligro la grave situación en el Oriente Medio, provocada por el programa de Suez. Unos veinticuatro árabes han resultado muertos, según las investigaciones preliminares en torno a las incursiones israelíes en territorio de Jordania y Egipto.

El rey Hussein, de Jordania, ha advertido a los embajadores de los "tres grandes" que una nueva guerra arábigo judía "será inevitable", a menos que Israel ponga fin a sus ataques.

En círculos oficiales de Jordania se ha revelado que unos mil soldados del ejército regular de Israel, se han infiltrado en la región de Hebron, en Jordania y atacaron con fuego de mortero a estaciones de policía y escuelas.

La comisión de tregua de la O. N. U. ha confirmado que una patrulla israelí atacó a un campamento militar egipcio en las afueras de Quesiema, en las proximidades de Al Auja, dando muerte a tres soldados egipcios y a dos civiles.

En círculos autorizados se ha indicado que la actitud sin precedentes adoptada por el rey Hussein, de convocar a los embajadores de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia indica claramente la gravedad de la situación. Les ha pedido que expresen a sus respectivos Gobiernos el punto de vista jordano.

El rey Hussein, después de visitar la zona de Hebron, donde se produjo el principal incidente, dirigió la palabra, por radio, a su país, para exponer la situación. — Efe.

## Explosión de un camión cargado de pólvora en Albacete



Albacete.—Restos del camión de la matrícula V 23.813, después de la explosión a causa de incendiarse un cargamento de pólvora que llevaba con destino a los fuegos artificiales que iban a quemarse con motivo de las fiestas de esta capital. Hubo que lamentar más de treinta personas heridas de gravedad, destrozos de alguna consideración en quince edificios. La explosión se produjo a causa de haber comenzado a arder el motor del vehículo. — (Foto Cifra Gráfica)

## Los ministros de Trabajo, Industria y Comercio, a Santiago de Compostela

Berajas, 13. — Para Santiago de Compostela han marchado los ministros de Trabajo, señor Giménez, de Industria, señor Planell, y de Comercio, señor Arburúa. SALE PARA OVIEDO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Berajas, 13. — En avión de línea ha marchado a Oviedo el ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González. Fué despedido en el aeropuerto por el director general de Seguridad y Asilo personal del Ministerio. — Cifra

## EL DE ASUNTOS EXTERIORES A SANTIAGO DE COMPOSTELA

San Sebastián, 13. — Esta mañana ha marchado, en avión, a Santiago de Compostela, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Berajas. — Cifra.

## El lunes, exámenes extraordinarios en el Conservatorio de Música

El próximo lunes, día 17 del corriente, a las nueve de la mañana, darán comienzo los exámenes extraordinarios de enseñanza oficial y libre del presente curso académico, por la enseñanza de ingreso continuando con los cursos de Solfeo y en días sucesivos, hasta el día 25, con las demás asignaturas que se cursan en este centro docente.

## Gobierno Civil

Habiendo finalizado las vacaciones que reglamentariamente disfrutaba, con esta fecha me reintegro en el mando de la provincia, cesando en el mismo el excelentísimo señor don Francisco de P. Carchano y Carretero, presidente de la Audiencia Provincial e interino de la Territorial, que lo ha desempeñado durante mi ausencia en uso de las facultades que me confiere el artículo 218 de la vigente ley de Régimen Local.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valencia, 13 de septiembre de 1956. — El gobernador civil.

Habiendo ocurrido recientemente en esta provincia, varios accidentes, de los que han sido víctimas muchachos de corta edad, debido a la manipulación en explosivos o proyectiles que encontraron abandonados y atendiendo a sugerencias muy acertadas, propuestas por la Capitania General de esta Región, se hace público para general conocimiento, el peligro tan inminente que supone el juego o manipulación de tales artefactos y la obligación en que se encuentra el que hallare alguno de los mismos sin temor a responsabilidad alguna, de dar cuenta a las autoridades de dicho hallazgo; asimismo, aquellos que posean explosivos y municiones de toda clase a cuya tenencia no vengan obligados por uso legal, deberán hacer entrega de los mismos en el Parque de Artillería de esta capital.



### 1.380. — LAS MUJERES EN LA LUCHA LIBRE

Casi todo el mundo está de acuerdo en la brutalidad de la lucha libre, y en la falta de finura y corrección que supone este "deporte"; así han acordado llamarle, para gentes que se precian de ciudadanos del siglo XX. Pero si en un público heterogéneo resulta desagradable, peor aún es sentirse en una localidad junto a una señora, perdon, una mujer, que vocifera, grita, suelta tacos alguna de las veces e incita a los dos asaltados: "Mátalo", "Pégale", "Fuerte".

Aparte de que el espectáculo sea ya, de por sí, deprimente, no hay manera de que estas mujeres se pongan en razón y no asistan o, por lo menos se comporten como es debido. Lo único que van a conseguir es que los caballeros que pacíficamente llevan a sus señoras a la Plaza de Toros en noches de catch, tengan que abandonar tal costumbre, ya que no querrán identificar a sus conyuges con tales "gamberras". — B. L.

Desde luego, señor comunicante, es desagradable la escena que usted nos describe.

### 1.381. — LAS SEÑALES EN HORA TRANQUILA

Uno de los últimos aciertos indiscutibles de nuestro Ayunta-

## DIPTARIO VALENCIANO

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.** — 17: La hora sinfónica: «Scherzadas», de Rimsky-Korsakow. — 18: Suplemento musical de «Hermana Radio». — 18:45: Primera audición. — 19: Cuentos y música infantiles, por Juan L. Ayllón. — 19:30: Selección de piezas famosas. — 19:45: Recital de piano. — 20: Ritmos de baile. — 20:45: La voz de Valencia: emisión regional. Indicador religioso, por el reverendo don Valentín Herrero. — 21: «Pan», revista sindical. — 21:35: Información deportiva, por Hernández Perpiñá. — 22: Diario hablado retransmitido. — 22:15: La música en el mundo: aires zingaros. — 22:30: Teatro de la Zarzuela. — 23:30: Música de cámara. — 24:30: Música en la penumbra. — 0:30 Al acabar el día. — 1: Cierre de la estación.

**RADIO ALERTA.** — 18: «¡Saludos, amigos!», emisión infantil cara al público. — 18:45: Fragmentos de revistas. — 19: Figuras valencianas en la historia: por José María Pizcueta. — 19:15: Programa Mistol. — 20: Avisos y comunicados. — 20:5: Lanzamiento del disco semanal. — 20:10: Combinado de melodías. — 20:30: Novela: «El camino soñado». (Cap. 5). — 20:45: Comentario del día. — 20:50: Intermedio musical. — 21: Olimpiada, información de los deportes, por Luis Puig. — 21:30: Información de espectáculos. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30: Intérpretes modernos. — 23: Zarzuela: «Gigantes y cabezudos», «La canción del olvido» y «Molinos de viento». — 1 Una melodía en la noche y cierre.

**RADIO VALENCIA.** — 5: «Vuelve el sol», de María José Mataix. (Cap. 9). — 5:25: Emisión del radioyente. — 6:30: Diego Valor y el príncipe diabólico. — 6:45: Orquestas famosas: de Romberg. — 7:20: «Dos hombres buenos», de José Mallorquí. — 7:35: Ritmos modernos, por Billy Exkstine. — 8: Dos voces españolas en América: Conchita Piquer y Antonita Moreno. — 8:30: Novelas radiofónicas: «Un arroyo y un remanso» de Jarber. (Cap. 4). — 9:5: Cuatro preguntas para dos. — 9:20: Eduardo Gadea, intérprete del mambo. — 9:45: Noticiero deportivo. — 10: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 10:15: Derrotes al viento, comentarios taurinos por «Varetazos». 11: Noche en la ópera: «La Bohème», de Puccini. Principales intérpretes: Giacomo Lauri Volpi y François Schimmenti. — 1: Cierre de la estación.

miento ha sido la instalación de señales luminosas en los pasos para peatones, con lo que, en las horas de gran movimiento en el tráfico, la circulación resulta ordenada y sin aglomeraciones que no sirven más que para dañar al viandante, siempre menor en fuerza que el vehículo, y para que los coches ruedan cohibidos por el temor de tropezar con el viandante.

Pero, en horas en que la circulación apenas si da señales de vida, es ridículo y risible ver a unas cuantas — muy pocas — personas esperando que cambie la señal, mientras que la calzada permanece despejada y sin un vehículo que la atraviese. ¿No habría forma de que, en los momentos tranquilos, se suprimiera la actuación de las lucecitas y se permitiera la libre circulación, ya que se acaba el peligro? Los coches apenas si pasan, y los peatones están comiendo. Si quedan unos pocos en las calles, no son los suficientes como para regularlos y dirigirlos, con la consiguiente y odiosa espera. — R. B.

Desde luego, es enojosa la espera que usted cita, y debe ser suprimida. Pero si los ordenadores del tráfico no apagan las señales en las horas de tranquilidad, sus motivos justificados tendrán.

**RADIO MEDITERRANEO.** — 19: Música para el atardecer. — 19:30: Todo para los chicos. — 20: «Un arroyo y un remanso», novela de E. Jarber. Versión radiofónica de Sautier Casaseca. (Cap. 3). — 20:25: «Dos hombres buenos». Serie de aventuras de José Mallorquí. — 21: «Pan», cortometraje sonoro del mundo que trabaja. — 21:30: Radio Club. — 21:55: Micrófono deportivo, por Miguel Domínguez. — 22: Radio Nacional de España en Madrid. — 22:30 Música romántica para una noche sin sueño. — 22:45: Aeropuerto internacional. — 23: Sala de conciertos. «Concierto en re mayor», de Tchaikowsky. — 24: Danzas de medianoche. — 0:30: Cierre.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — San Vicente, 19; avenida de Gaspar Aguilar, 68; Denia, 55; avenida de José Antonio, 7; Música Peydró, 28; Barcas, 13; San Vicente, 110; Colón, 42; Cuarte, 51; plaza del Negro, 2; avenida del Oeste, 33; Alameda, 23; Ciscar, 13; Albacete, 28. Trinidad, 1.

**Servicio de madrugada:** San Vicente, 19; Colón, 42. Avenida del Oeste, 33; Albacete, 28; Trinidad, 1.

**Distrito Marítimo:** Escalante, 266; José Benlliure, 23; Floresia, 3.

**Servicio de madrugada:** José Benlliure, 23.

## Inspección de Enseñanza Primaria

### Funcionamiento de las clases de adultos

A fin de aclarar las normas dadas por la Dirección General de Enseñanza Primaria, sobre el funcionamiento de las clases de adultos y adultas, y facilitar a las Juntas Municipales de Educación su cometido, y siguiendo lo dispuesto en el orden ministerial de 30 de mayo ("B. O. del Estado" del 12 de junio del presente año), se indica:

Primero. — Corresponden a nuestra provincia 350 clases de adultos a cargo de maestros, y 60 de adultas a cargo de maestras.

Segundo. — La duración de estas clases será de dos horas diarias durante sesenta días lectivos, distribuidos durante el presente año a propuesta de las Juntas Municipales por el Consejo de Inspección Provincial. Las clases se adjudicarán por el Consejo de Inspección en las localidades que las soliciten, de acuerdo con la Junta Provincial contra el Analfabetismo, y en relación con las clases sostenidas por éste y los organismos que colaboran en la lucha contra el analfabetismo. Caso de solicitar mayor número de clases que las disponibles, la Inspección dará preferencia a los Municipios que se comprometan a ampliar la duración de las mismas a su costa. Los maestros serán designados para atender a estas clases por la Inspección, aceptando su renuncia en caso de que existan otros maestros en la misma localidad que puedan tenerlas a su cargo. Si sólo hubiera un maestro en la localidad y éste tuviera clases de iniciación profesional, puede atender también la de adultos.

Tercero. — Quincenalmente, los maestros encargados de las clases enviarán al inspector de zona un parte de actividades realizadas durante este periodo, con indicación de matrícula, asistencia, trabajos complementarios, analfabetos inscritos, etc.

## Facultad de Ciencias

### Prueba de idiomas inglés y alemán

Se convoca a todos los alumnos de esta Facultad, matriculados por enseñanza oficial y libre en Idiomas Inglés y alemán, y que siguen sus estudios por los planes de 1944, 1953 y 1954, para que se presenten a reanjar las pruebas oportunas, el día 15 de los corrientes, a las trece horas en este centro docente.

## Religión

### EXALTACION DE LA SANTA CRUZ

Por la muerte de Cristo debía reformarse el hombre. De hecho, y en el orden de la gracia, así fue. De la cruz descendió la Redención, y al resucitar Cristo, una nueva acción vital se opera en el hombre — que no una nueva vida en el orden humano —, por la cual, la naturaleza humana veía a la amistad con Dios. Si la vida que adquiría el hombre por la cruz y la Resurrección dice Cabasilas, fuese otra distinta a la que ya tenía el hombre, no habría propiamente resurrección, y si la nueva era otra, por ejemplo: la angélica, ¿qué habría de común entre ella y nosotros? Surge la comparación de la «estatua humana destruida». Si una estatua se destruye y de su materia se construye otra diferente, ¿sería propiamente rehacer la estatua? Y Cristo vino a rehacer con la gracia divina que emana de su cruz y de su resurrección, al hombre caído y roto por el pecado.

Importa, pues, que esta vida sea, a la vez, humana, nueva y superior a la primera, condicio-

nes que sólo palpitan en la vida que se abrió y nació en la cruz.

Vida humana. Vida conforme a nuestra naturaleza, pues hombre era Cristo muriendo en la cruz, y su vida humana ofrecía al Padre por la redención de la humanidad.

Vida nueva, en el «hombre nuevo», pues nada de común debía tener ya con el «hombre viejo», aquel que, por el pecado de Adán, se veía privado del reino eterno para el que había nacido, en el que faltaba la gracia santificante y el estímulo para la virtud; en el que deambulaba errante en la expectación del peccato divino.

Y vida superior también, porque por aquella cruz — muerte y resurrección de Cristo — se podían ver los claros destellos de los destinos eterno; del hombre. No era menester excitar la imaginación para llevarla al campo de lo sobrenatural y divino, porque sería suficiente recoger el contenido de «las divinas palabras» y predicación de Cristo para ver alzados los más grandes horizontes para el corazón del hombre.

Y todo esto pendía y emanaba de la cruz. De la cruz maravillosa de que se nos habla a diario que es patrimonio, bandera y gloria del creyente. Si la cruz no sufre, menester es sufrir para gozar. Lo estúpido e inhumano volver la cabeza y los brazos a la cruz.

Hoy vemos con la Iglesia la cruz entre los destellos luminosos de su gloria. Es la Exaltación de la Santa Cruz. Es cuando nos ha pasado por ella la crucifixión. Pasó la muerte y el sacrificio, obstante, debiéramos insistir en nuestro corazón a semejanza de aquel buen obispo hispanotano, Zacarías, cuando despedido de las joyas de que había estado adornada por el emperador, instituyó — duro leño y áspera superficie — en el mismo lugar que sostuviera el cuerpo exánime de Cristo.

De allí nos vendrá la luz, y ella, la salvación.

P. SPURIO

### Santoral y día litúrgico

Día 14, la Exaltación de la Santa Cruz.—San Teodoro, San Eusebio, San Resendo, San Eulario y Santa Facunda. Rito doble mayor. Ornamentos rojos. Misa de la Exaltación. Credo. Prefacio de la cruz.

## SECCION FEMENINA

### ESCUELA DE ENFERMERAS

El plazo de matrícula para la Escuela Oficial de Ayudantes Técnicos Sanitarios de la Facultad de Medicina y Sección Femenina de FET y de las IGNS, tendrá lugar el próximo sábado, 15 del corriente. Las inscripciones pueden hacerse directamente en la Facultad de Medicina, paseo de Valencia de Don Juan, en la Regiduría Provincial de Valencia, o en la Sección Femenina. Colón, 11.

## «LO RAT-PENAT»

### PROXIMA EXCURSION AL MONASTERIO DE POBLLET

En autocar, para los días 12, 13 y 14 de octubre próximo visitando Tarragona, Valls, monasterio de Santes Creus, Montblanc, monasterio de Poblet, Rius y Castellón.

Para informes e inscripciones, Lo Rat-Penat, plaza Manises, teléfono 14992, el siete a nueve de la noche.

Jueves, 13 Septiembre, 1956

# LA SOMBRA DE MIGUEL

## Biografía de algunas tabernas valencianas

## rumores

- Bodegas Medina, una taberna honesta y seria
- Vinos del Priorato y partidas de chamelo
- Condiciones exigibles en un tabernero

Desde hace ocho años, regenta esta taberna Agustín Medina. La tiene instalada en una de esas calles sin carácter que se encuentran en cualquier ciudad con ensanche moderno. De la calle de Colón hacia el camino de Tránsitos, si se exceptúa el barrio de Ruzañá, nada hay singular que dé sentido propio a esta parte de Valencia. Calles como ésta de Juan, se pueden encontrar en Zaragoza, en Bilbao, en Sevilla y, un poco más anchas, en Madrid y Barcelona. Por las tabernas de calles así, como oasis en desierto, parece hasta mentira que, en un clima como éste, más bien hecho para el bar con pretensiones y, actualmente, la cafetería puedan sobrevivir tantas tabernas como sobreviven. Digamos que se deberá, por partes iguales, a la habilidad comercial de los taberneros y al gusto por el vino de los clientes, lo cual no han podido dárnos más o menos aburguesados.

### EL DINERO GASTADO EN VINO

Por aquí, por esta zona, más bien apartada de los itinerarios céntricos, sí que se puede asegurar que quienes frecuentamos las tabernas nos conocemos bien. No somos pocos, pero tampoco tantos como para que no podamos beber juntos el vino y compartir las conversaciones. Considere el hecho de que en tabernas como éstas, de barriadas modernas, siempre bebemos vino aproximadamente las mismas personas. Se puede deducir un dato que escalofría. Si las tabernas viven de nosotros, nosotros nos gastamos mucho dinero. Estas cosas se le ocurren a uno cuando, en trance de propósitos para la reforma personal, exageran los datos. Tanto los exageran que luego la voluntad no alcanza la perfección propuesta, basada en idealismos excesivos. Por otra parte, a uno le resulta más cómodo decidir un día que va a dejar de frecuentar las tabernas que proponerse algo más positivo. Trabajar más y mejor, por ejemplo.

Viene todo esto a cuento, de que el dato referido es falso y sólo puede prosperar en la imaginación de quienes se pasan la vida haciendo borrón y cuenta nueva. En primer lugar, estas tabernas suelen denominarse, casi todas ellas, "bodega", porque venden vino para fuera, lo cual debe producir bastantes ingresos. Pensemos la mitad, por ejemplo. En segundo, aunque no somos muchos, tampoco somos tan pocos como para todo eso, los que nos vemos diariamente y echamos un párrafo ante el vaso de vino. Lo que ocurre, es que la costumbre de vernos hace que nos hayamos familiarizado y no nos demos cuenta de que somos muchos más de lo que puede parecer a primera vista. Y, por último, yo soy de los convencidos de que el dinero gastado en las tabernas, bares, lugares de diversión, etc., —salvado el caso de esa minoría que con el abuso ha hecho un vicio del honesto placer— no se ganaría si no fuera para invertir en lo que se invierte. Creo que los economistas están de acuerdo en esto que acabo de decir, ya que todo lo que rebasa lo indispensable es lo que da la medida de un nivel de vida más o menos alto.

La prueba de cuanto queda dicho, la tenemos en la clientela que frecuenta la taberna a que nos referimos hoy. Somos todos gente que trabaja y que, salvo una escapada al mediodía, entre la jornada de la mañana y de la tarde, no aparece por casa Medina hasta las siete, aproximadamente, que es cuando se recalca un par de horas por allí, para charlar un rato y jugar unas partidas de dominó o de "truc".

Nota singular de casa Medina, es que su clientela no

esta taberna sería, de cuantas conozco, la más tranquila y ordenada. Algunas veces sube la conversación de tono. Sobre todo, cuando se habla de fútbol y participan todos. Aunque la mayor parte de los clientes son del Valencia, hay una curiosa disparidad entre ellos acerca de las alineaciones. Cada cual tiene la suya propia que, casi nunca coincide con la del vecino. De fútbol se habla mucho en esta taberna.

El hecho de que la taberna de Medina sea una taberna



El vino alegra el corazón del hombre

"pasa". Se "queda". Aquello es una taberna con aire de club de ingreso restringido. A pesar de que la "barra", recientemente ampliada, por cierto, parece invitar a la estancia breve, allí no hay quien entre para menos de una hora.

### CLIENTES

Los clientes de casa Medina dan la sensación de haber tomado en serio el honesto placer de beber vino. La procedencia social de la clientela es muy variada. Por allí vamos artesanos, obreros especializados, propietarios de pequeños talleres o negocios, médicos —alguno con domicilio bastante lejano, aunque con coche— representantes de casas comerciales, periodistas, algún juez y algún escritor. A un periodista concreto, a mi amigo Carlos Senti, no es extraño verle por allí con frecuencia, dada la cercanía de su domicilio, y no es ninguna tontería tener cerca de casa una taberna tan bien dotada como ésta.

También frecuenta la taberna, un grupo de rentistas con más gusto por el vino que por las mixturas de los bares elegantes donde, a primera vista, parece que tienen su lugar propio. A mí, es ésta una de las pocas tabernas valencianas que me recuerdan vagamente las de Madrid. En Madrid casi todas las tabernas, si exceptuamos las de la calle Echegaray, la Victoria, etc., tienen, además de la barra, tres o cuatro mesitas en una habitación interior, para tomar el vino y las papas más cómodamente. En casa Medina existe esta comodidad. Por cierto, que, ya que me he referido a las tabernas de Madrid, quiero apuntar aquí que el sistema de piscina de zinc a la vista del público para el lavado de vasos, es cómodo, pulcro y da mucho carácter. No sé por qué razón el sistema ha sido rechazado por nuestros taberneros.

### CLIMA

Si no fuera por la radio, que funciona siempre a todo gas,

tranquila no se debe sólo a la honestidad de los clientes, sino también a que el dueño es persona que, con gesto entre amable y autoritario, suele mostrar su desagrado cuando alguien altera el tono. Medina es el tabernero más serio que yo he conocido. Y más trabajador. Se multiplica para atender, el sólo, a todos los clientes, entrando y saliendo veces y veces en la cocina, tirando la cerveza, sirviendo vasos de vino y atendiendo a las múltiples conversaciones que se mantienen. Una cosa curiosa es que, por lo que a mí se me alcanza, Medina no da conversación sólo por exigencia profesional, sino que siente verdadera curiosidad por los temas debatidos, sean éstos los que fueren y caigan o no lejos de sus preocupaciones habituales.

### EL TABERNERO

Cuando Medina decidió establecerse por su cuenta, antes había trabajado en casa Julio, en la calle de Mosén Femades, de cuya casa y su dueño habla siempre bien. Lo cual es elogiable. La taberna había cambiado de dueño tres veces en un año y fue Medina, realmente, el que la asentó en la barriada. Estas cosas tienen mucha importancia, porque demuestra hasta qué punto cada oficio exige sus condiciones peculiares. Parece, a primera vista, que cualquiera va a servir para poner vasos de vino sobre el mostrador y cobrar su precio. Basta, piensa uno, con ser un poco cordial. Esto no es verdad. Son necesarias muchas más cosas y, sobre todo, esa capacidad instintiva, producto de condición natural o de un largo aprendizaje, para dar a cada cual el trato que le corresponde. En realidad, es el tabernero el que conforma a su clientela y no la clientela la que le conforma a él. Por algo se utiliza, referida a cualquier género de comercio la frase "ha hecho muy buena clientela". Realmente la clien-

tela se "hace", dominándola un poco. Al fin y al cabo, el tabernero, y en esto Medina es maestro, ha logrado amablemente que cada cliente pierda sus manías y generalice un poco sus gustos creyendo que es él el que ha impuesto sus gustos a los demás.

Un hombre que, por ejemplo, no tuviera nada más que cordialidad como condición que aportar para hacerse tabernero caería en la tentación generosa de la amistad con los clientes. En el "esta ronda la pago yo" que le llevaría a la ruina, como les ha llevado a muchos que de clientes han querido pasar a taberneros y han mantenido detrás de la barra el espíritu del cliente rumboso. Otros pensarían quizá que la tacañería podría salvarles, y se equivocarían igualmente. Ser tabernero exige poseer la ciencia del trato que a cada cual corresponde. Lo que no es ninguna tontería.

De cuanto queda dicho, puede deducirse fácilmente cuál es el clima de la taberna de Medina. No es una taberna pintoresca. Es una taberna seria. No hay clientes que destaquen del resto por manifestar alguna peculiaridad acusada. Impera allí un discreto medio tono que sólo el fútbol logra alterar alguna vez. Hay un gran respeto mutuo entre los clientes.

### VINOS Y TAPAS

Los vinos que se sirven en Casa Medina son muy estimables. El dueño se esfuerza por ofrecer caldos de buena procedencia. Hay un corriente blanco y tinto muy aceptable que procede de los almaceñes donde se preparan mezclas de manchegos y de la región. Cuando se quiere un vino de mayor calidad se puede pedir en esta taberna un blanco "Alella" de excelente sabor y un espeso vino del Priorato que, sobre todo en invierno, sienta al cuerpo admirablemente. Es un vino con mucho cuerpo y bastante graduación, del que no se debe abusar, propio para recrearse con dos o tres copas en una hora.

Bastantes clientes de Medina consumen rijoas de marca, cuya calidad no es necesario ponderar a quienes tienen la buena costumbre de beber vino. No son pocos los clientes que hacen descorchar una botella, toman dos o tres vasitos y se les guarda el frasco hasta que vuelvan a pedir. Medina es honrado y sin necesidad de hacer ninguna raya, la botella se mantiene inalterable.

Las tapas tienden más bien al pescado. Son tapas sin complicación culinaria excesiva. Sardinas sepia, mero y gambas a la plancha. Setas muy bien condimentadas cuando es el tiempo de ellas. La clásica ensaladilla y mojama, bacalao, queso, etc.

Una nota característica de la taberna de Medina es la limpieza. En el dueño constiuye casi una manía tenerlo todo limpio y brillante. Una manía contra la que no hay nada que objetar.

Otra nota característica son las partidas que se organizan con espectadores y todo. Cuando terminan, el comentario de las jugadas suele ser hecho con gracia. Los mirones acorran sejan demasiadas veces y es-

Está de moda una palabra subrogar.

Un servidor está convencido de que había muy poca gente que supiera bien qué quería decir exactamente la palabrita.

La palabrita tendrá el significado que ustedes quieran, pero la gente le ha dado el siguiente: *chay* que poner el piso a nombre de uno.

Y, en vista de eso, los propietarios de casas están recibiendo una de cartas que para qué...

El gran cantante Lauri Voppi está en Valencia. Mejor dicho, en Godella.

Que le sea grata la estancia entre nosotros.

En Venecia, la representación española dio una fiesta. Fue la fiesta mejor. Al final, nuestros representantes solitaron, como es muy natural, un castillo de fuegos artificiales. La que se armó Los venecianos, todos, al día siguiente estaban que echaban chispas. Aseguraban que no habían podido dormir en toda la noche. ¡El susto que pasaron!

Una risa.

Ayer tarde, durante la representación del teatro Serrano, un niño de corta edad cruzó tranquilamente el escenario. No se inmutó. Iba muy serrecito. Salí por un lado, se metió por el otro. Y tan tranquilamente.

El público estuvo formidable. No dijo nada. Se dio cuenta de la situación del simpático crío.

—Señora: ¿ha hecho usted ya el uniforme de su hija para el colegio?

Pues no se duerma.

Se habla mucho del nuevo horario. Dicen que está acordado y todo. De 8 a 13, sin parar.

Eso será por la mañana. Y por la tarde, a buscarse faena por ahí para trabajar de 4 a 10. ¡Y qué vamos a hacer!

DON PEPE

## Educación y Descanso

### EXCURSION A ANDALUCIA Y MARRUECOS

Esta Obra Sindical ha organizado como en años anteriores una interesante excursión a Andalucía y Marruecos con salida de Valencia el día 3 del próximo mes de octubre, siguiendo el itinerario siguiente:

Alicante, Murcia, Granada, Málaga, Algeciras (donde se embarcará para Ceuta), Tetuán, Xagien, Tánger, Cádiz, Jerez, Sevilla, Córdoba y Albacete.

Se ruega a los señores inscritos y a los que deseen asistir a esta excursión, pasen a abonar el importe de la misma por las oficinas de la Obra, calle de Campaneros, 12.

to suele alterar un poco los ánimos.

Frente a la barra del bar está el mostrador para la venta de vino y licores. La "sección" la regenta el padre de Medina. Al atardecer alguna que otra criada aparece por allí a comprar el litro de vino para la cena y como algunas son chicas de buen ver, se producen los naturales comentarios. Es un dato que no puede dejarse de consignarse.

La taberna, sobre las diez y media o las once se cierra si ningún pesado prolonga las obligaciones de Medina, porque, como hemos dicho, ésta es una taberna seria. La clientela se acuesta pronta. Gente, como se ve de buenas costumbres.

VICENTE VENTURA

## Rusia y el comunismo, únicos beneficiarios del pleito del canal de Suez

### Los occidentales negándole armas y crédito a Nasser se han creado su enemistad

(Crónica de nuestro enviado especial, Manuel Blanco Tobío)

El Cairo. — En nuestra crónica de ayer hablamos del peligro comunista en Egipto, de sus causas y de sus posibilidades. Y ahora nos preguntamos: ¿Cuál es la posición del Gobierno Nasser en este asunto?

En un principio, Nasser fue recibido casi con entusiasmo por Inglaterra. Recordamos un editorial del "Times" de Londres, casi poniéndole por las nubes. El Foreign Office estaba convencido de que el joven miembro del consejo de la revolución iba a ser el hombre que se entendiese perfectamente con Inglaterra. Así son las cosas de la política: La democrática Inglaterra saludaba la desaparición por el foro de general Naguib, devoto de santa democracia y decidido a dejar en plena libertad a todos los partidos políticos para que hiciesen su juego parlamentario, y saludaba con alborozo la aparición en escena del coronel Nasser.

Indudablemente, los ingleses no conocían bien a Nasser. Se equivocaron de medio a medio con él. Y nosotros nos preguntamos hoy cómo Inglaterra pudo imaginarse que un coronel revolucionario de treinta y seis años de edad, muy inteligente y fervoroso nacionalista, iba a mostrarse "comprensivo" con los intereses coloniales e imperiales de Inglaterra en Egipto.

Ocurrió lo que tenía que ocurrir, y fué precisamente Nasser quien puso fin a la presencia británica en Egipto, obligando a Gran Bretaña a evacuar los 80.000 hombres que tenía apostados en la zona del canal de Suez, en contra de lo especificado en el tratado angloegipcio de 1946, que limitaba la guarnición inglesa a 10.000 hombres.

#### NASSER SENTIA SIMPATIA POR OCCIDENTE

¿Significaba todo esto que Nasser se colocaba en el bando de los antioccidentales? Nada de eso. En un principio, las simpatías de Nasser se inclinaban hacia el bando occidental. Pero no siempre las simpatías coinciden con los intereses, como no siempre los principios permiten plegarse a las circunstancias.

Otra cosa: Si nosotros, los egipcios, hemos asumido la responsabilidad de defender con nuestros propios medios la estratégica situación de la zona del canal de Suez, ¿por qué hemos de delegar ahora esa responsabilidad en los americanos?

Precisamente para hacer frente a esas responsabilidades y garantizar su propia seguridad, continuamente amenazada por Israel, Nasser quiso comprar armas a ciertos países occidentales, y éstos, pensando únicamente en Israel y no en el canal, se las negaron. Fué un error irreparable, porque literalmente, obligaron a Nasser a recurrir a bloque comunista, diligentísimo en sus ofertas de materia de guerra. De forma que en este momento crítico, Rusia se apuntó el primer tanto.

El lector puede calcular el impacto moral que este "gesto" le valió a Rusia en la conciencia del pueblo egipcio. Pero Nasser no había accedido al

poder únicamente para echar a los ingleses y para crear un ejército poderoso. Había venido sobre todo a revolucionar la estructura económico-social de su país, muy primitiva, porque ello le convenía a las explotadoras colonias, proponiendo, como primer objetivo, aumentar las áreas de cultivo, mediante el aprovechamiento de las aguas del Nilo, únicas capaces de fertilizar el desierto y distribuir esas tierras entre los "ellahás" los papérrimos campesinos secularmente víctimas del latifundismo faraónico creando "ex nihilo", una clase media propietaria de raíces campesinas.

Nasser aspiraba a dotar a Egipto de una estabilidad económica y política imposible de mantener en un país donde conviven casi sin transición la extrema riqueza y la extrema pobreza característica que padecen tantos pueblos mediterráneos.

#### EL PROYECTO DE ASSUAN DATA DE CINCUENTA AÑOS

Fuó entonces cuando Nasser desempolvó un proyecto viejo, que databa de principios de siglo, pero que seguía durmiendo cincuenta años más tarde, el de la presa de Assuan.

Ya saben ustedes lo que ocurrió. Un buen día, Estados Unidos e Inglaterra retiraron sus ofertas de ayuda para la construcción de la presa. ¿Por qué? Se han dado explicaciones "pintorescas". Según una de ellas, el proyecto es "descabellado". ¿Por qué descabellado? Además de prescindir de Assuan, ¿existe otro proyecto que pueda sustituirlo? Todo el mundo sabe que no; que la única despesa de Egipto desde el principio de los tiempos, es el Nilo. ¿Entonces? Entonces, lo que había detrás de la negativa de Washington y Londres era un precio de la ayuda que Nasser no quería ni debía pagar; una vez más, se pretendió practicar la usura en gran escala con el hambre del pueblo egipcio.

A Nasser se le debieron revolver las tripas con todo esto: los occidentales primero le habían negado la seguridad no vendiéndole armas y ahora le negaban el pan escatimándole el agua.

Es importante que reparen en esto que vamos a decirles a continuación: Nasser despachado o burlado y en trance de no poder hacer nada por su país pudo volverse hacia Rusia, que le había abierto los brazos y evitar todas las complicaciones previstas al nacionalizar la compañía universal del Canal de Suez. No lo hizo porque no deseaba la menor interferencia soviética en los asuntos de su país y porque quería mantener una estricta neutralidad entre los dos bloques de acuerdo con el espíritu de Bandung. Lo que trajo consigo la nacionalización del canal estamos viendo lo: Los cañones de las flotas anglofrancesas están rubricando en el Mediterráneo esta monstruosa consigna. Que los egipcios muertos de hambre contemplen cómo a través de una vía de agua practicada en su propio territorio nuestros barcos navegan con la panza llena de petróleo para que los accionistas de la compañía se repartan cada vez más pingües beneficios y para que

ese mismo petróleo vaya a alimentar las máquinas de los barcos dispuestos a abrir fuego sobre Alejandria.

El atolondramiento con que en esta ocasión han obrado ingleses y franceses les ha inducido a incurrir en contradicciones que en un ambiente menos nervioso habría escandalizado a todo el mundo. Así por ejemplo: "Nasser — dicen — va a construir la presa de Assuan con los ingresos que le reporte el tránsito por el Canal de Suez". Y a continuación: "No confiamos en que Nasser observe el principio de la navegación libre por el Canal".

¿En qué quedamos? Si el presidente egipcio ha nacionalizado el canal para pagar los gastos de Assuan, se entiende que cuantos más barcos circulen por Suez antes pagará la presa. En el caso contrario habría de convenir en que la nacionalización de Suez no tendría nada que ver con Assuan. ¿Es así?

Para terminar: por todas estas razones Rusia y el comunismo han sido los únicos beneficiarios del pleito.

## SUEZ, UN PELIGRO

En el mundo han existido, siempre, zonas de fricción, puntos claves en los que la inocente chispa de una disputa local, de una diferencia política o racial, podía encender la hoguera cataclísmica de la guerra. Recordemos que en la historia geopolítica de Europa fueron los Balcanes el aviso pero secular hasta 1939, en el dintel de la segunda gran guerra. Por otra parte, el Oriente Medio suscitó siempre alarmas, sirviendo de escenario a conflictos más o menos orientados, pero todos ellos peligrosos, puesto que nunca ha sido posible prever hasta dónde llegará una disputa local y en qué línea se iniciará un conflicto mundial.

Estos antecedentes es preciso tenerlos en cuenta, cuando se habla de la cuestión de Suez. Ya sabemos que en muchas ocasiones la guerra no obedece a divergencias radicales entre dos países o dos bloques políticos, sino que, por el contrario, la guerra se promueve bajo el efecto de cualquier pequeña circunstancia, que es la gota que rebasa el vaso o la chispa que enciende una hoguera preparada de antemano. Lo más peligroso en el orden de la estabilidad mundial, es la razón económica. Aunque se crea lo contrario, en muchas ocasiones las guerras respondieron a un pleito de mercados, a un afán de expansión mercantil. Por eso la cuestión de Suez resulta peligrosa para la paz; porque son muchos los intereses que se ventilan en este pleito hasta ahora insoluble. Detrás del mundo de la política, el que decide con la voz de sus parlamentos y de sus gobiernos sobre la guerra y la paz, están no sólo los intereses nacionales, no sólo las divisas, sino las cuentas particulares de muchos, influyentes en el destino político de los respectivos países.

En 1939 alguien escribió en

## La curación milagrosa DE LUIS OLIVARI

### Se enterneció viendo a un niño ciego de diez años

(Crónica de nuestro corresponsal en París, M. de Agustín)

París. — El milagro, la historia de Luis Olivari, está contada en dos expedientes: uno en poder del comité central del partido comunista francés, donde estudian el caso de este "traidor" que les pertenecía; otro, en el Arzobispado de Niza, en el que veinte médicos, cincuenta testigos y algunos sacerdotes que le asistieron afirman la veracidad del milagro: el de su curación primero, y luego su conversión al Catolicismo.

Desde 1939, Olivari formó parte de la extrema roja en la sindical C. G. T. Su exaltada violencia, cuida al ateísmo que alardeaba, permitiéronle escalar un puesto de confianza en el partido, que le nombró responsable de la cédula local. A los cuatro años tenía asegurada una brillante carrera política entre los esclavos de la revolución.

Pero el destino no quiso que este pobre continuara por el camino de las negaciones, provocándole un accidente que transformó su vida. En febrero de 1955, mientras procedía al empalme de cables de alta tensión, un chispazo hizo perder el equilibrio y cayó desde una escalera de ocho metros, quedando cuarenta y ocho horas sin conocimiento. Cuando volvió en sí, estaba paralizado,

hemipléjico de tipo nervioso, diagnosticaban unos; ruptura de arteria cerebral, dijeron otros. El hecho concreto es que Olivari pasó a ser un inválido incurable y que la tragedia de sus desgracias recaía de lleno en los cuatro hijos.

La mujer, católica ferviente, propuso que rezara, que recurriera a la Suprema Clemencia de Dios, que implorara la gracia de un milagro. Ella, en su afán de ayudarle, solicitó el apoyo del canónigo del hospital, y entre ambos vencieron unas veces los sarcasmos y otras la indiferencia e incluso la cólera, llegaron a convenirle para que se inscribiera en la peregrinación anual a Lourdes.

Cuenta el propio Olivari que aceptó sin conocimiento, porque nada tenía que perder, pero una vez allí, añade, no pudo sentirme indiferente ante el espectáculo de la devoción de los enfermos que me rodeaban. Me conmovió sobre todo, recuerda, la presencia de un niño ciego de unos diez años, que acudía por quinta vez, y sus oraciones eran tan ingenuas, tan puras, que oyéndolas sentí deseos de unirme a ellas y pedir a Dios que si realmente existía curase a este niño que lo merecía más que yo. Después olvidé mi propia parálisis y me llegó el turno de penetrar en el baño. Los enfermeros, sin tomar en consideración mis desprecios, desnudáronme, haciéndome tomar por fuerza el Bautismo de Lourdes, que yo no deseaba. El furor que me produjo la actitud de los enfermeros fué calmada por la lástima que me inspiraban las plegarias del niño ciego. Hasta que acabé por rezar para que el Señor devolviera la vista a ese ángel inocente.

"Cuando acabó el baño, más quinalmente, empecé a vestirme. Estaba curado. Ignoro si es milagro o casualidad. La Iglesia y los médicos deben decirlo. Pero lo cierto es que ya he vuelto a mi vida normal ya no soy un enfermo y creo en Dios".

Su fe, la gracia que ahora disfruta, le ha costado un precio: la desconfianza de los camaradas"; los miembros del partido comunista han dejado de dirigirle la palabra. Sus ex compañeros llámánelo traidor. El partido comunista le persigue, y sus secuencias obligaronle a cambiar de trabajo y de residencia. El "caso Olivari" puede resultar peligroso al credo marxista, donde el milagro no existe.

Mientras tanto, la diócesis de Niza ha transmitido el expediente a Roma; la Iglesia acoge con mucha circunspección las informaciones de este tipo. En cien años sólo reconoció cincuenta milagros. Si Olivari fué "milagrosamente salvado" debemos creer que la Providencia Divina premió la prueba del desinterés, porque nacían en un alma increíble, pero noble.

#### AYUNTAMIENTOS:

¿NO OS SEDUCE QUE EL PUEBLO QUE REPRESENTAIS FIGURE EN LOS ARCHIVOS DE LOS ANCIANOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS? AYUDAD AL COMITADO OFICIAL EN SU LABOR DE INVESTIGACION

# Se cree que la propuesta española servirá de base para las deliberaciones sobre el canal de Suez

(Continúa de la 1.ª pág.)

El presidente de la comisión de la 1888 o el plan español, puso de relieve las ideas de Nasser, expuestas en el documento final de la conferencia de El Cairo en el que se revela que los puntos de vista de Nasser "no son los puntos de vista de la semana pasada".

En esta capital que, en realidad, el plan español podría servir de base alternativa para negociar un arreglo de Suez, pero en los círculos oficiales gubernamentales se guardaba silencio y no se permitieron estas conjeturas.

## ITALIA SOLICITARA INFORMACION

Roma, 13. — Italia solicitará de las autoridades británicas y francesas más detalles sobre los fines que se persigue mediante la creación de la Asociación de Países Usuarios del Canal de Suez, antes de decidir a tomar parte en dicha asociación, ha sido revelado en círculos autorizados en esta capital.

Antes de ser anunciado el proyecto de creación de dicha asociación el Gobierno italiano se mostraba inclinado a plantear la cuestión de Suez ante las Naciones Unidas. — Efe.

## CHECOSLOVAQUIA Y ALEMANIA ORIENTAL APOYAN LA NACIONALIZACION DEL CANAL

Londres, 13. — Checoslovaquia y la Alemania oriental, en una declaración conjunta, apoyan la medida de nacionalización del Canal de Suez adoptada por Egipto, informa Radio Praga. Según dicha emisora, ambos países consideran tal medida "completamente legal". — Efe.

## LAS AMAS DE CASA INGLESAS PAGARAN PRECIOS MAS ELEVADOS SI SE INTERRUMPE EL PASO POR EL CANAL

Londres, 13. — "Las amas de casa tendrán que pagar precios más elevados por los artículos de consumo si se interrumpe la navegación por el Canal de Suez", ha declarado el portavoz de la Federación Nacional de Tiendas de Comestibles, C. H. Jones. El portavoz en cuestión, ha manifestado que los precios serán elevados, si la navegación por el canal es interrumpida, ya que los artículos de consumo son transportados vía Suez por los mercaderes británicos, que se verían obligados a desviar de ruta, por cuyo motivo —dijo— los gastos de transporte, como lógicamente cabe esperar, aumentarían.

— Efe.

## EL NUEVO PLAN OCCIDENTAL SOBRE SUEZ RECIBE EL APOYO DE LA PRENSA FRANCESA

Paris, 13. — La nación entera espera hoy con ansiedad la próxima medida de Egipto como reacción ante la decisión de formar una asociación de usuarios del canal.

Existen muchas indicaciones de que el jefe del Gobierno francés, Guy Mollet, encontrará más sólido apoyo para el plan en Francia que su colega británico en Inglaterra.

Todos los periódicos de París se muestran esta mañana partidarios del proyecto, excepto el diario comunista «L'Humanité» y el periódico de izquierdas «Libération».

Para el francés medio, el plan parece algo confuso, y se preguntan esta mañana cómo habrá de funcionar en realidad la asociación de usuarios. — Efe.

## DE UN 20 A UN 30 POR 100 AUMENTARAN SUS TARIFAS LAS COMPANIAS NAVIERAS

Londres, 13. — Los precios, tanto para pasajeros como para mercancías enviadas por barco entre el Reino Unido, Europa y el Extremo Oriente, serán elevados entre un 20 y un 30 por 100 si las compañías navieras británicas se ven obligadas a hacer uso del Cabo de Buena Esperanza como ruta futura en lugar de Suez, alega el «Financial Times» de esta capital.

Sin embargo, subraya que aún no se ha tratado sobre tal aumento. — Efe.

## SUECIA, NORUEGA Y DINAMARCA DECIDIRAN LA ACTITUD DEL BLOQUE ESCANDINAVO EN EL PROBLEMA DE SUEZ

Copenhague, 13. — Los ministros de Asuntos Exteriores de Noruega, Suecia y Dinamarca se reunirán este fin de semana en Estocolmo para decidir la actitud del bloque escandinavo ante la crisis del canal de Suez, y el jefe del Gobierno y ministro de Asuntos Exteriores danés, H. C. Hansenc, ha manifestado que es un asunto de gran importancia que los países nórdicos están de total acuerdo en relación con la situación en Suez. — Efe.

## INGLATERRA Y FRANCIA HAN DIRIGIDO UN COMUNICADO A LAS NACIONES UNIDAS, SOBRE SUEZ

Sede las Naciones Unidas (Nueva York), 13. — Inglaterra y Francia han comunicado a las Naciones Unidas, que la negativa de Egipto a considerar la propuesta aprobada por diecisiete naciones en la conferencia de Londres, "puede constituir un peligro manifiesto para la paz y seguridad", pero en la comu-

nicación, que presenta ante el órgano internacional, la cuestión de Suez por primera vez, no se pide la reunión del Consejo de Seguridad para que intervenga en el asunto.

Tampoco lo han hecho los egipcios, los cuales, como Inglaterra y Francia, han entregado notas al Dr Emilio Núñez Portuendo, representante de Cuba y presidente del Consejo durante el mes de septiembre.

Núñez Portuendo trató ayer de la situación de Suez con el secretario general, Dag Hammarskjöld, y, posteriormente, manifestó a los periodistas que no convocará la reunión del Consejo de Seguridad formado por once naciones.

"Creo que no es necesario convocar al Consejo, ha manifestado. Es posible que lo sea si cambia la situación, pero, por ahora, no lo es".

Las declaraciones hechas en el departamento de Estado, dejan poco claro el papel que los Estados Unidos desempeñarían en la propuesta "asociación de usuarios", y la delegación norteamericana en las Naciones Unidas no ha podido aclarar este punto.

El representante británico en las Naciones Unidas, sir Pierson, conferenció con Hammarskjöld la pasada noche, durante una hora, y luego comunicó a los periodistas que había explicado al secretario general el plan de la "asociación de usuarios" tal como yo la entiendo". Se negó a dar más detalles. — Efe.

## POSIBLE CONFERENCIA EN LONDRES

Washington, 13. — Según se informa en círculos políticos, existe la posibilidad de que las naciones que apoyaron al "Plan Dulles" en la conferencia de Londres, celebren otra reunión para tratar de la formación de la "asociación de usuarios" que asegure la libertad de navegación por el canal.

La conferencia se celebraría, posiblemente, en Londres. — Efe.

## ¿Han visto ustedes por ahí a este individuo?



Responde al nombre de «Castellar». Y, a pesar de su aspecto inofensivo, es un ratero peligroso. Está fichado por la policía y ha cumplido dos quincenas por «chorizo». Escoge sus víctimas especialmente entre las criadas de servicio. Pero en vez de hacer con ellas lo que hacía Landré, se limita a aligerarlas el bolso aprovechando cualquier distracción. «Trabaja» con preferencia en los corros que rodean a los vendedores callejeros. ¡Cuidado con él! Últimamente se ha asociado con otros dos cacos, «El Tío del Gabán» y «El Pelirrojo», y entre los tres van a dar un golpe definitivo. El «golpe» se titula «Los ladrones somos gente honrada», con José Luis Ozores, José Isbert y Antonio Garisa de cacos, secundados por Encarnita Fuentes, Carlos Miguel Solá, Julia Caba Alba y Alicia Palacios. Una película Aspa dirigida por Pedro L. Ramírez, versión libre de la más famosa obra de Jardiel Poneca, con guión de Esquivá y Coello. Los mismos artifices de «Recluta con niño» en una historieta mucho más divertida... Podrán comprobarlo muy pronto, porque As Films la presentará próximamente en una de nuestras primeras pantallas.

# Las empresas, obligadas a construir viviendas para su personal

## Se aplica a Barcelona la exención establecida para Madrid

Madrid, 13. — La orden del Ministerio de Trabajo del 27 de julio del corriente año, dictada para la aplicación del decreto y orden de 1 y 12 de julio de 1955 respectivamente, sobre las empresas obligadas a construir viviendas para su personal, señalaba la obligación de los mismos de presentar los proyectos definitivos ante las respectivas Delegaciones Provinciales antes del próximo 29 de septiembre, exceptuando, entre otras, a las empresas que en el término municipal de Madrid, justificasen, en dicha fecha, en la Delegación provincial del Instituto Nacional de la Vivienda, que carecían de terrenos, y que habiéndose dirigido a la Comisaría de Ordenación Urbana de Madrid, no les habían sido facilitados, prorrogándose en este caso el plazo de presentación hasta tres meses después de la notificación de la adjudicación de los terrenos solicitados.

La comisión de Urbanismo de Barcelona tiene bastante adelantados sus planes de ordena-

ción urbana, previéndose que, en breve, pueda ofrecer terrenos para la construcción a las empresas obligadas a construir. Por ello y por razones de analogía, parece conveniente extender la exención establecida a favor de las empresas del término municipal de Madrid, en análogos términos a las del término municipal de Barcelona.

Por ello, el Ministerio de Trabajo ha dispuesto: La exención establecida en el apartado b) del artículo primero de la orden de 27 de julio de 1956, a favor de las empresas del término municipal de Madrid, se extienda a las empresas radicantes en el de Barcelona, siempre que justifiquen ante la Delegación Provincial del Instituto Nacional de la Vivienda, que carecen de terrenos, y que habiéndose dirigido a la Comisión de Urbanismo de Barcelona, ésta no se los ha facilitado.

La presentación de proyectos deberá hacerse por estas empresas dentro del plazo de tres meses, a partir de la notificación de la adjudicación de los terrenos solicitados. — Cifra.

## El mejor sábado...

- ... La noche más amena
- ... La más cordial
- ... La más simpática
- ... La de recuerdo inolvidable será la noche de

## LA VERBENA EXTRAORDINARIA DE RADIO ALERTA

CON LA COLABORACION DE "REGION PUBLICIDAD" que, como cierre de la temporada estival, se celebrará el sábado, día 15, a las once de la noche, en los

## VIVEROS MUNICIPALES

Una gran verbena, en la que se superará todo lo conocido hasta ahora.

EN EL TORNAVOZ: SENSACIONALES ATRACCIONES:

- PAQUITA LLUNA, Bailarina clásica.
- HERMANOS BALLESTEROS, Acordeonistas.
- OCTAVIO ALVAREZ, Tenor.
- GLORIA KRAENBULL, Canción melódica.
- AGUSTIN RIVERO, Rapsoda.
- LUCI MORALES, Canción española.
- AMPARIN MINGUEZ, Bailarina.
- BEATRIZ DURBI, Cante y baile.

EN PISTA: BAILE CONTINUO. Amenizado por las orquestas MONTECARLO, LOS SINFONICOS, CONJUNTO SANTA FE; y...

## Una gran sorpresa musical

y, además, Cientos de regalos Sorpresas - Obsequios

"VIAJES OLTRA" ofrece un viaje de cuatro días de duración, visitando Madrid, Valle de los Caídos, Toledo y Aranjuez, que se sorteará entre los asistentes.

La afamada OBRERA PIROTECNICA DE MONCADA, obsequiará al público con una extraordinaria demostración de fuegos de artificio

PRECIOS: Amigos de Radio Alerta: Caballeros... 15 ptas. Caballeros... 5 ptas. Señoras... 10 ptas. Señoras... 3 ptas.

Las localidades están a la venta en las oficinas de Radio Alerta, Pascual y Genís, 27, todos los días, a horas de oficina. Los abonados deberán retirarlos antes de las nueve de la noche del sábado, en que se trasladará la taquilla a los Viveros Municipales, solamente para el público en general.

Sintonice Radio Alerta todos los días a las 14.10 y podrá escuchar unos interesantes avances a esta verbena extraordinaria

## Radio ALERTA, «la emisora de la buena música»

## Verbena extraordinaria

como cierre apoteósico de la temporada Un espectáculo sensacional que siempre recordará

## CAMBIOS DE LA BOLSA DE MADRID

000 FACILITADOS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

13 DE SEPTIEMBRE DE 1956		ACCIONES	
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			
Interior 4 por 100 1951	81'30	Banco de España	870'—
Interior 4 por 100 1908/29	100'—	Banco Exterior	546'—
Amort. 3 por 100 1928/49	92'50	Banco Hipotecario	739'—
Amort. 3'50 por 100 1951	85'75	Banco Central	1.000'—
Amort. 4 por 100 enero 1950	92'50	Banco Español de Crédito	820'—
Amort. 4 por 100 noviembre	98'—	Banco Hispano Americano	175'—
<b>CEDULAS</b>			
Banco Hipotecario 4 por 100	95'50	Hidroeléctrica del Chorro	386'—
Cred. Local 4 por 100 Lotes	99'—	Hidroeléctrica Española	333'—
Cred. Local 4 por 100 Lotes	99'—	Iberduero, ords.	242'—
Cred. Local 4 por 100 Lotes	97'—	Unión Eléctrica Madrileña	235'—
Reconstrucción Nacional	97'—	Hidro-Nitro Española	390'—
4 por 100	97'—	Compañía Telefónica	589'—
<b>OBLIGACIONES</b>			
R.E.N.F.E. 4 por 100	95'—	Minas del Rif	850'—
		Ponferradas	235'—
		C.A.M.P.S.A.	770'—
		Española de Petróleos	271'—
		Construcción Naval, ords.	273'—
		Construcción Naval, pref.	210'—
		Metro de Madrid	395'—
		Altos Hornos	538'—
		Española de Explosivos	450'—
		S.N.I.A.C.E.	304'—
		F.E.F.A.S.A.	325'—
		F.E.N.O.S.A.	189'50
		Sevillana	



El soldado pequeño por TUNET VILA



## RIMAS Y RIPIOS

### La Cruz y España

La Exaltación de la Cruz es fiesta en nuestras escuelas: religiosa, porque a Cristo damos nuestras almas tiernas; patriótica, porque España con esta gloriosa enseña todo lo llegó a alcanzar; sin ella, fue nación muerta. Con la Cruz fuimos Imperio con innarrables gestas, y con fervor misionero le dimos vuelta a la tierra... En Granada y en Lepanto la Cruz y nuestra bandera, coronaron las victorias más grandes que el mundo viera... Por esto, la Cruz y España, unidas serán eternas, y, al empezar nuevo curso, los escolares recuerdan, que con el temor de Dios adelantarán las ciencias, dando a nuestra patria libre unidad en su grandeza... ¡Es catorce de septiembre, fiesta que abre las escuelas!

## El mayor cementerio del mundo

Si tomás un mapa del Oriente Medio, podréis ver que en el golfo Pérsico, cerca de la costa de Arabia, existe un grupo de pequeñas

islas que se llaman Bahrein. De estas islas, la mayor es Mouhara. Es una isla algo extraña, pues mientras la parte norte está surcada por multitud de riachuelos y llena de palmeras, la parte sur es árida y desierta: es un mar de arena que se pierde de vista.

Decimos "desierto", pero no es propiamente esto. En este triste y desolado territorio está el mayor cementerio del mundo, porque pueden contarse más de cien mil tumbas. Quien va por primera vez a esta isla no puede imaginar que esto sea obra humana. Hasta hace poco tiempo, los arqueólogos no habían podido descubrir restos de ciudad alguna, y pensaban que esta isla servía exclusivamente como cementerio de los antiguos habitantes de la península arábiga.

Pero excavaciones realizadas más recientemente han permitido descubrir los restos de la antigua capital de la isla y las ruinas de antiguos templos y numerosas aldeas. Ha podido establecerse que se trata de vestigios de una era antiquísima—posiblemente de hace 50.000 años—, y por los objetos encontrados se deduce que sus habitantes gozaban de una civilización de notable relieve.

## A que cine podemos ir

Todos los programas incluidos en esta sección son tolerados para menores. Podéis, pues, escoger entre ellos.

### CINES DE ESTRENO

REX. — Inolvidable amistad. RIALTO. — El honor del capitán Lex y Paralelo 38.

### CINES DE SESION CONTINUA

ASTORIA. — La trunca del aire y Lío en el valle. AVENIDA. — Con destino a la luna y Solo ante el peligro.

COLISEUM. — La mansión de Sangaree y El secreto de los incas.

ESPAÑOL. — Yo fui espía americana y Lucha a muerte.

IBERIA. — Luchas submarinas y Juzgado permanente.

IDEAL. — Conjura siciliana y 20.000 leguas de viaje submarino.

JERUSALEN. — El pirata de los siete mares y El desfiladero del cobre.

MUNDIAL. — Sitting Bull y El diablo de las aguas turbias.

PALACIO. — Rifles de Bengala y Aquí hay petróleo.

PRICE. — Manos peligrosas y Rob Roy.

IBALTA. — El último bañante y Navidades blancas.

SAN VICENTE. — El grito acusador y La leyenda de una voz.

TURIA. — Fantasía española y Kasbah.

TYRIS. — Garu Garu y El alcalde, el escribano y su abrigo.

VALENCIA. — Los ángeles del barrio y El temible burión.

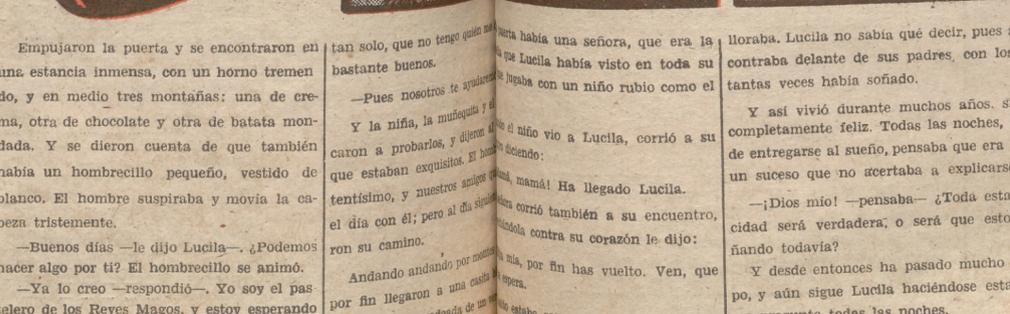
VERSALLES. — El agente federal X-678, Orden: caza sin cuartel y Porque eres mía.



## UN PURO CON MUMOS



## CAPITAN AN (2)



## Por qué se dice...

### EL CANTO DEL CISNE

Los antiguos creían que el cisne, al morir, cantaba de un modo maravilloso; y no es verdad. Lo cierto es que, como todos creían en esta leyenda, quisieron encontrar el motivo; y Pitágoras pensó que el noble animal, presintiendo su propia muerte, quería dar con su maravilloso canto un adiós a la vida. Basándose en esta creencia de los antiguos, los hombres de hoy llaman «el canto del cisne» a la última obra realizada por un artista, que por regla general (aunque no siempre), es la más bella.

### Ases del deporte

## PASIEGUIÑO

A Bernardino Pérez Lizarán todos vosotros le conocéis sobradamente por el sobrenombre de "Pasieguiño", que se ha hecho popular



en el fútbol español, y más en Valencia, a cuyo equipo titular pertenece.

Nació en Hernani (Guipúzcoa) el día 21 de mayo de 1926. Mide un metro 78 centímetros de estatura y pesa 77 kilos.

Empezó jugando en el equipo del Colegio del Sagrado Corazón, de San Sebastián. En 1943 lo fichó el Valencia, y lo cedió a la C. Burgesa, con el que juega durante varias temporadas, reincorporándose al equipo valenciano en el año 1948.

Con el equipo de Mistella fue campeón de Liga en 1943-44 y campeón de Copa en 1948-49 y 1951. Formó parte también del equipo al conseguir la Copa Eva Duarte, y fue internacional en el encuentro español contra Turquía.

## Noticiario infantil

¿Cuántos niños menores de 10 años han viajado en avión? Una encuesta ha establecido los datos siguientes: en los Estados Unidos de América, el 8 por 100; en Australia, el 3 por 100; en Inglaterra, el 6 por 1.000; y en Francia y en Italia, alrededor de un medio por mil.

La medalla de oro al valor civil ha sido concedida en un lugar de Italia a la memoria del niño Romeo Chiodi, que hace dos años murió al intentar salvar a un compañero que se había caído a un estanque, después de haber salvado ya a otro niño de una muerte cierta.

En Francia hay un pequeño pueblo que se llama Boussusen-Fagne. Es tan pequeño que a la escuela pública solamente asisten cinco alumnos de 6, 7, 8, 9 y 10 años de edad, respectivamente. Consecuencia de ello es que, como cada uno va a una clase distinta, todos ellos son el primero de su clase.

Lenny Ross, un niño americano de 10 años, ha ganado una cantidad equivalente a unos 6.000.000 de pesetas, respondiendo a las preguntas de un concurso de «¿Lo toma o lo deja?»

## EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA

De Miguel de Cervantes Saavedra



Estaban en la casa el cura y el barbero del lugar, que eran grandes amigos de Don Quijote, y estaba diciéndoles su ama a voces:

—¿Qué le parece a vuestra merced, señor licenciado Pero Pérez, de la desgracia de mi señor? Tres días ha que no parecen él, ni el rocín, ni la adarga, ni la lanza, ni las armas. Estos malditos libros de caballerías que él tiene, le han vuelto el juicio. Encomendados sean a Satanás, que tiene muchos que bien merecen ser abrasados como si fuesen de herejes.

—Esto digo yo también —dijo el cura— y a fe que no se pase el día de mañana sin que sean condenados al fuego.



Todo esto estaba oyendo el labrador, con que acabó de entender la enfermedad de su vecino, y así, comenzó a decir a voces:

—Abran vuestras mercedes al señor Valdovinos y al señor marqués de Mantua, que viene mal ferido.

A estas voces salieron todos, y como conocieron a Don Quijote, corrieron a abrazarle. El dijo:

—Tengánselos todos, que vengo malferido por la culpa de mi caballo. Llévenme a mi lecho y llámese, si fuere posible, a la sabia Urganda, que cure y cate de mis feridas.

Hicieronle mil preguntas, y a ninguna quiso responder otra cosa sino que le diesen de comer y le dejasen dormir.



Al otro día el licenciado fue a llamar a su amigo el barbero maese Nicolás, con el cual se vino a casa de Don Quijote. Pidió las llaves a la sobrina, del aposento donde estaban los libros, y mandó al barbero que le fuese dando de aquellos libros uno a uno, pues podía ser hallar alguno que no mereciesen castigo de fuego.

—No —dijo la sobrina—; no hay para qué perdonar ninguno, porque todos han sido los dañadores; mejor será arrojarnos por las ventanas al patio, y pegarnos fuego. Lo mismo dijo el ama; mas el cura no vino en ello sin primero leer siquiera los títulos.

# El plan nacional de la vivienda se cumplirá en los términos fijados por el Gobierno

La puesta en servicio de nuevas viviendas será superior a la del año pasado

## Declaraciones de don Luis Valero Bermejo

Madrid, 13. — El director del Instituto Nacional de la Vivienda, don Luis Valero Bermejo, en unas declaraciones hechas al periódico "A B C", y en relación con la marcha del plan nacional de la vivienda, ha manifestado: "El número total de viviendas cuya construcción ha aprobado hasta ahora el Instituto Nacional de la Vivienda y que corresponde al programa del primer año del plan, es de 75.601. De éstas, 34.950 corresponden a la Obra Sindical del Hogar; 4.335 son de particulares, que construyen su propia vivienda familiar, y las 35.816 restantes, corresponden a expedientes aprobados para particulares, organismos públicos y corporaciones y patronatos benéficos y de funcionarios.

Los expedientes aprobados hasta el momento importan 7.188 millones de pesetas. De esta cantidad, 2.549 millones, son anticipos que el Estado, por medio del Instituto Nacional de la Vivienda, concede sin interés, que los promotores le reintegrarán en plazos de gran amplitud. Un

buen número de ellos, solicitan períodos de amortización máximo, es decir, de 50 años.

Las viviendas de renta limitada del primer grupo, que son las que no tienen auxilios económicos directos del Estado y cuyos expedientes han sido ya aprobados, ascienden a 16.772. Ya hay un número considerable de ellas en vías de terminación, y otras totalmente terminadas.

Casi la mayoría son para venta por pisos, sin limitación de precios, si bien no hemos autorizado y protegido la construcción de viviendas de más de 270 metros de superficie y con un costo que excediera de 550.000 pesetas.

Afirma el señor Valero Bermejo que están totalmente equivocados quienes, de buena o mala fe, atribuyen al plan de la vivienda, la falta de cemento y de hierro, y declara que en los siete primeros meses del año el Instituto Nacional de la Vivienda ha recibido 186.618 toneladas de cemento y 23.439 toneladas de hierro, lo que significa que se ha consumido en cemento, la producción de 20 días,

y en hierro, escasamente la de 30 días.

Cree, por último con firmeza, el director del Instituto Nacional de la Vivienda, que el Plan Nacional se cumplirá en los términos fijados por el Gobierno del Caudillo. «En este primer año de vigencia del Plan, no terminaremos, claro es, todas las viviendas que durante él se han iniciado, pero comenzaremos todas. Confiamos también en que la puesta en servicio de nuevas viviendas, será superior a la del año pasado, que fue totalmente satisfactorio, como consecuencia del Plan Sindical llevado a cabo de forma puntual. Bien sabemos que esta impresión, más bien optimista, no será compartida por todos, mas a todos, especialmente en quienes carecen de hogar propio en cuanto esperan, queremos mantener viva la esperanza de que también les llegará su hora, como ya ha llegado para muchos millares de ciudadanos. La orden de Franco es clara; las consignas del ministro de Trabajo, terminantes; los esfuerzos del Gobierno, evidentes, y los hombres del Movimiento hemos adquirido este serio compromiso frente a la nación». — Cifra.

# Más de 4.000 personas aisladas en Formosa

A causa del tifón «Diana»

Taipei, 13. — Unas 4.000 personas, en su mayoría madereros y agricultores, se hallan aislados en el monte Ali, desde que la región fue azotada por el tifón «Diana», hace una semana. A causa de sus efectos, han quedado interrumpidas las comunicaciones por mar y tierra. Por tal motivo, las fuerzas aéreas de la China nacionalista, dejan caer, a intervalos regulares, suministros de alimentos y otros artículos de primera necesidad.

El Gobierno provincial de Taitan (Formosa), ha asignado la suma de 160.000 dólares (EE. UU.), para la ayuda a los damnificados. — Efe.

## RUSIA PERMITIRÁ LA REPATRIACION DE LOS PRISIONEROS ALEMANES

Norheim (República Federal de Alemania), 13. — Una mujer de esta localidad, en la Baja Sajonia, ha recibido una llamada telefónica de su madre, prisionera en Karaganda (Siberia), a 7.000 kilómetros de distancia, en la que le ha indicado que espera regresar pronto a Alemania.

Rusia ha decidido, en virtud de un acuerdo firmado con el Gobierno de Bonn, permitir el regreso a su patria, a todos los prisioneros alemanes que lo deseen. — Eje.

## ELEVACION EN UN CINCO POR CIENTO DE LAS TARIFAS DE PAQUETES POSTALES POR VIA AEREA EN RUTAS TRASATLANTICAS

Nueva York, 13. — Las tarifas para remisión de paquetes postales por vía aérea en rutas trasatlánticas serán elevadas en un 5 por 100 a partir del primero de enero de 1957, según informa el «Journal of Commerce».

El diario en cuestión dice que un acuerdo en tal sentido será establecido durante la próxima reunión de los miembros de la Asociación Internacional de Transportes Aéreo (IATA), que se celebrará en París el día 10 del próximo mes de octubre. — Efe.

## POSIBLE «NIEBLA DE HUMO» EN TORONTO

Toronto, 13. — «Una niebla de humo» (somog), análoga a la registrada en Londres en 1952, que ocasionó la muerte a 4.000 personas, podría ser experimentada en Toronto, este año, ha manifestado el profesor Harry Cullumbine, de la Universidad de Toronto. — Efe.

## NUEVO SERVICIO DE PATRULLAS DE TRAFICO EN FRANCFORT

Francofurt, 13. — En vista de que el departamento de policía dispone

de una fuerza motorizada muy reducida, ha decidido realizar pruebas con automóviles equipados con radio, pero con capacidad para un solo agente. De esta forma, según se ha podido comprobar, cuatro agentes pueden rendir un buen servicio en cada distrito, mientras que hasta ahora, eran necesarios los servicios de veinte agentes por distrito.

En caso de urgencia, por otra parte, cada agente puede solicitar, por radio, la ayuda del resto.

Se da el caso de que antes de ser puesto en servicio este nuevo sistema de patrulla, en un solo mes los agentes resolvieron 954 casos solamente de infracciones de los reglamentos de tráfico, mientras que ahora, en el mes de agosto último, fueron resueltos 1.724. — Efe.

## TRECE MUERTOS POR ACCIDENTES DE TRAFICO EN MEJICO

Tuxpán (Méjico), 13. — El tifón «Dora» ha azotado nuevamente la costa del golfo de Méjico ocasionando trece muertos por accidentes de tráfico y cortando las comunicaciones de esta ciudad con el mundo exterior a excepción de la radio.

Numerosas familias de la zona han tenido que abandonar sus hogares para trasladarse a lugares más seguros ante la potencia de los vientos. — Efe.

## El sábado regresan los excursionistas de JORNADA y «Levante»

El próximo sábado, a las siete de la mañana, y a bordo del vapor «Ciudad Ibiza», llegarán a nuestro puerto los componentes de la expedición que, organizada por los diarios JORNADA y «Levante», ha visitado Mallorca.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Compañía Trasmediterránea, S. A.

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Compañía que, a partir del día 2 de octubre próximo, se procederá al pago del cupón número 7 de las obligaciones, emisión 1953, por su líquido de pesetas 25'00, en las Oficinas centrales de esta Compañía en Madrid, Alcalá, 53, y en los siguientes Bancos aseguradores:

- |                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Banco Español de Crédito | Banco Urquijo     |
| Banco Central            | Banco de Valencia |
| Banco Hispano Americano  | Banco de Aragón   |
| Soler y Torra, Hnos.     | Banco Ibérico     |
| Banca March, S. A.       | Banco Pastor      |
| Banco de Santander       |                   |

Igualmente se recuerda que, a partir de la misma fecha, según previene el artículo 950, párrafo 2.º, del vigente Código de Comercio, quedará prescrito el cupón número 1, vencimiento 1 octubre 1953, de dichas obligaciones.

Madrid, 12 de septiembre de 1956. — EL SECRETARIO GENERAL, Fernando Canals.

¿Qué tiempo hará mañana?

¡ATENCIÓN AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAARI!



TRABAJO se ofrece a personas cultas y bien relacionadas Empresa Española, para gestiones comerciales, buenos ingresos, sueldos, comisiones. Absténganse los que no reúnan condiciones. Referencias: VAZERTAS, Publicidad CARBA, Virués, 4, Valencia.

ESCUELA CHOFERS Enseñanzas garrizadas chofers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ. Calle 39.

Estos anuncios se admiten en la Administración de **JORNADA** Pintor Sorolla, 8, de 9 a 2 y de 4 a 7.

### VENTAS

MOTORES industriales todas potencias. GASOLINA PETROLEC GAS-OIL. — LA CASA DEL AUTOMOVIL. Colón, 52; teléf. 10399. VALENCIA.

TRITURADORES, CERILLEROS, FILTROS, PRENSA, MACHACADORAS, HIDROEXTRACTORES, CENTRIFUGOS, MOTORES, COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA y VACIO Industrias SEGUI. Lepanto, 23. Teléfono 1.800.

VENDO piso señorial, seis habitaciones. Informes, San Vicente, 91, portería, de 4 a 9.



COMPRAR ABSOLUTA RESERVA, ALHAJAS, ORO, PLATA, PLATINO, PAPELETAS EMPENO, ANTIGUEDADES MAHER AVENIDA OESTE. 38

Leed JORNADA

## Se reúne la Comisión Permanente de la Junta Provincial de Turismo

Esta tarde, a la una y media, se ha reunido en el Ayuntamiento, la Comisión Permanente de la Junta Provincial de Turismo.

Presidió el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Manuel A. Zavala.

Asistieron el alcalde de la ciudad, señor marqués del Turia; el diputado provincial, don Vicente Giner Boira, en representación de la Diputación Provincial; don Fernando Cortés, en nombre de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, y don Francisco de Paula Catalán, presidente de la Sociedad Valenciana de Fomento y Turismo.

Se acordó la formación del presupuesto para el ejercicio del año 1957. Se estudiaron diversos asuntos, entre los que figura la instalación de un pabellón en la plaza del Caudillo, para el servicio de Información y Turismo.

## Auxilio Social

El próximo domingo, día 16 del corriente, se celebrará postulación de Auxilio Social con la alegoría «Zúñiga».

EL DELEGADO PROVINCIAL

# VOLTA, S. A.

FILIAL DE HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

SUSCRIPCION PUBLICA de 125.000 Obligaciones hipotecarias (1.ª hipoteca) de 1.000 pesetas nominales cada una

TIPO DE EMISION 98 por 100 libre de gastos para el suscriptor

INTERES: 6'75 por 100 anual, con cupones semestrales de vencimiento en 20 de mayo y 20 de noviembre de cada año. El primer cupón se abonará el 20 de noviembre de 1956

RENTA LIQUIDA: 5'32 por 100 aparte la prima de amortización

La amortización de la emisión se efectuará en un plazo de cincuenta años, a partir de 1957, quedando facultada la Sociedad para anticiparla en cualquier momento

Estas obligaciones gozan de las exenciones que sobre reinversión de beneficios reconoce el artículo 9 de la Ley de la Contribución General sobre la Renta

El Timbre de negociación correrá a cargo de la Entidad emisora, que solicitará la admisión de estos Títulos en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona, y gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para las reservas obligatorias de las Compañías

- |  |                          |                         |
|--|--------------------------|-------------------------|
| La suscripción podrá efectuarse en las Entidades siguientes: |                          |                         |
| Banco de Vizcaya   | Banco Español de Crédito | Banco Hispano Americano |
| Banco de Bilbao  | ditto                    |                         |
| Banco de La Coruña   | Banco Central            | Banco Urquijo           |
| Crédito Navarro  | Banco Zaragozano         | Banco de Aragón         |
| La Vasconia, S. A.   | Banco Popular Español    | Banco Herrero           |
| Banco Asturiano de I. y C.                                   | Banco de Valencia        | Banco de Gijón          |
| Banco Hispano Suizo  | Banco Guipuzcoano        | Banco de San Sebastián  |
| Banco de Vitoria   | Banco Pastor             |                         |
|  | Banco Garriga Nogués     |                         |

La suscripción pública quedará abierta el día 20 DE SEPTIEMBRE DE 1956

## Boca Juniors en el primer puesto del campeonato argentino

### Con tres jugadores de 19 años en sus filas venció al River Plate este equipo y el Vélez Sarsfield tienen la misma puntuación que el «leader»

Aires, 13. — (Crónica de Rabinowitz, del Servicio de Prensa de Afili.) Boca Juniors dio ayer un golpe de mano apelando al concurso de un jugador debutante en Primera División, a quien confió el centro de la línea media, y se adjudicó la gran batalla anual del campeonato, con un espléndido triunfo sobre River Plate. La victoria llevó a Boca Juniors al primer puesto, dejando con River y Vélez Sarsfield en la primera ocupación tripartita del comando del campeonato, con la inclusión de un equipo de "chicos", Racing, vencedor de Rosario, se ubicó sólo en el segundo puesto, a un punto, y Lanús, derrotado por Tigre, bajó al tercer lugar.

descenso, Chacarita Juniors, último, acertó distancias y quedó a un solo punto de distancia del Newells Old Boys y a dos del Huracán, que volvió a perder, esta vez frente a Vélez Sarsfield. El clásico de La Plata se resolvió paradójicamente a favor de Gimnasia y Esgrima, quienes resultó vencedor en la cancha de Estudiantes.

La décimoséptima jornada del campeonato se jugó a pleno sol, en el primer día de buen tiempo de septiembre, el mes de la primavera. He aquí cómo transcurrieron los encuentros:

**Boca Juniors - River Plate.** — El superclásico del fútbol de Buenos Aires se definió en el primer tiempo. Boca Juniors, vencedor final por 2-1, consiguió sus dos tantos antes que River Plate cerrara el resultado al cumplirse los 34 minutos de juego. En la segunda etapa, el juego defensivo de los boquenses y el fracaso de Vernazza como director del ataque riverplatense, se unieron para que los marcos no sufrieran caídas.

Boca Juniors jugó mejor en la primera parte y justificó la victoria. El éxito del Boca Juniors dependió de su golpe de audacia de hacer jugar como eje medio a Ratin, un muchacho de 19 años, con una estatura de 1'88 metros, que con su entusiasmo desbordante dominó en la cancha. El ala izquierda boquense también fue confiada a dos jóvenes de 19 años, Rodríguez y Senes, que resultaron realmente infatigables. A punto de terminar el partido, LaBruna concertó de cabeza un tiro a corner, pero el arquero Musinesi atajó y salvó al Boca Juniors de un resultado injusto. Fue un momento dramático de un partido de gran emoción, nada técnico, pero de acciones muy movibles.

**Estudiantes de La Plata - Gimnasia y Esgrima.** — Un fallo del arquero del Estudiantes, Giambartolomei, ante un tiro de Lil del eje delantero, Loiocano, permitió a Gimnasia y Esgrima vencer por 3-2, cinco minutos antes de terminar la lucha. No hubo orden en el juego de estos rivales, cuya fama se asienta precisamente en su juego armónico. Gimnasia y Esgrima se mostró más peligroso. Estudiantes de La Plata se hizo el "harakiri" por su insistencia en hacer muchos pases y en no tirar al arco.

**Rosario Central - Racing.** — Aunque hizo méritos para conseguir más tantos, Racing ganó solamente por 1-0. El ataque rosarino careció de penetración, mientras que las ofensivas del Racing pusieron casi siempre en aprieto a la defensa adversaria. El juego fue vistoso.

**Independiente - Newell's Old Boys.** — Dos tantos de Grillo, obtenidos en dos minutos, revalidaron al diminuido Independiente, vencedor final por 3-1. Independiente manejó el juego con comodidad, de tal modo que el único tanto en contra de su valla se produjo dos minutos antes de terminar el desigual partido. Newell's estuvo muy opaco.

**Huracán - Vélez Sarsfield.** — El décimotercer partido de Vélez Sarsfield sin perder, se definió por 2-1. Huracán consiguió un empate parcial con un penalty. Hubo notable falta de habilidad en sus delanteros, los que nuevamente acusaron falta de madurez. El encuentro fue recio y para Vélez Sarsfield resultó difícil quebrar el entusiasmo de su porfiado rival.

**Tigre - Lanús.** — La peor derrota del año significó para Lanús el

contraste por 4-2 que sufrió frente a Tigre. Lanús cedió un formidable handicap al no poder alistar al eje medio internacional Gudi. Fracasó su defensa y Tigre tuvo a mal traer a su arco.

**Chacarita Juniors - Argentinos Juniors.** — Cuando faltaba menos de un minuto para dar fin al partido, Argentinos Juniors consiguió empatar a un tanto. Chacarita Juniors había dominado el campo, pero Argentinos Juniors, con sus rápidas réplicas, puso muchas veces en jaque a sus defensas.

**Ferrocarril Oeste - San Lorenzo.** — Fue muy porfiado este partido. San Lorenzo lo inclinó a su favor por 3-2, en el último momento, haciendo prevalecer su mayor experiencia. Ferro, que consiguió el segundo de sus tantos, de penalty, fue superado en el segundo tiempo.

## En el umbral de la nueva temporada de baloncesto

Tras el breve paréntesis estival en que la actividad baloncestística en nuestra ciudad ha quedado reducida al ya popular torneo que todos los años organiza Benima, para estas fechas, y nosotros, gozando de un merecido descanso, apartados de toda actividad deportiva y desconectados en absoluto del baloncesto, volvemos a tomar contacto con nuestros lectores en el umbral de la nueva temporada que se avecina y que queremos sean nuestras primeras palabras un cordial saludo para cuantos nos honran con su lectura y para cuantos, de una manera u otra, Federación, clubs, jugadores y aficionados, sienten y viven la marcha del baloncesto regional y nacional.

A estas fechas desconocemos todavía el plan de la Federación Valenciana para la presente temporada. Como decíamos antes, hemos estado algún tiempo desconectados de ella por razón de la estación en que nos encontramos. No obstante, esperamos poder informar ampliamente a nuestros lectores sobre los proyectos de nuestra Regional, tan pronto nos sea facilitado por dicho organismo la información que necesitamos.

Sabemos, eso sí, cuál es el firme propósito de la Federación de laborar intensamente este año para darle a nuestro baloncesto el empujón definitivo que le sitúe

a la altura que le corresponde. Cuál es el ánimo y la buena voluntad de cuantos figuran en la comisión directiva de dicho organismo, a la cabeza de ella su digno presidente, don Francisco Diez para con la experiencia adquirida en años anteriores, encauzar la cosa en el presente para evitar se repitan hechos tan desagradables como los que en su día, al finalizar la última temporada, dieron lugar a situaciones enojosas y violentas que en nada benefician a nuestro deporte.

Nosotros, siempre dispuestos a ser los más entusiastas colaboradores de la Federación, quisiéramos repetir lo que en más de una ocasión hemos dicho a través de las páginas de JORNADA, con el deseo y la esperanza de que nuestras palabras no caigan en el vacío, como tantas otras veces, sino bien al contrario, sean meditadas y estudiadas por quienes correspondan y, en consecuencia, tomarlas en consideración. No porque sean nuestras, pues ni nos consideramos maestros ni técnicos, aunque los muchos años que llevamos viviendo en la organización de competiciones deportivas, nos dan una experiencia y nos ponen en situación de poder aconsejar. Sino porque van cargadas de razón como lo aserarán los hechos desagradables que antes comentábamos y que en su día, con bastante antelación, ya vaticinábamos a la vista de cómo se llevaban las cosas.

Carecemos de suficiente espacio para más. Por ello, tan sólo queremos ocuparnos hoy de una cuestión importantísima, que constituye indudablemente uno de los fallos más grandes del Comité de Competición, y que fue la causante de todos los líos de final de temporada. Nos referimos a la arbitrariedad e impropiedad manifiesta de ir suspendiendo partidos y más partidos sin más ni más y sólo por conveniencias de unos y otros. Alterando con ello totalmente la marcha del Campeonato Regional. Desorientando a clubs y aficionados. Dando lugar, finalmente, a hechos desagradables que nunca se producirían si la organización se llevara de un modo menos alegre y caprichoso.

No vemos razón para que se suspenda ningún partido a no ser por algún acontecimiento deportivo, regional o nacional así lo aconseje. Entonces debe suspenderse toda la jornada y correr las fechas. Pero ni lesiones, ni enfermedades, por un lado, pues los clubs deben contar con el suficiente número de reservas. Ni la participación de determinados jugadores de ciertos equipos en competiciones que nada tienen que ver con el Campeonato Regional, por la misma razón apuntada anteriormente. Ni otras razones que puedan presentar a quienes les conviene para determinada fecha un aplazamiento, pueden ser motivo para suspender un partido y dejarlo para final de temporada. Si las razones son de indudable peso, debe suspenderse toda la jornada. A lo máximo, suspender ese partido, siempre que se juegue en las cuarenta y ocho horas siguientes. Pero por todos los medios debe evitarse esa caprichosa organización que hasta ahora ha prevalecido en evitación de que se repitan hechos tan lamentables como los de final de temporada. Otro día enjuiciaremos otros aspectos de nuestra organización.

ANTONIO IZQUIERDO

Los pueblos que honran a sus cronistas, hacen alarde de su cultura y de su fe en las grandes empresas

## IX Cinturón Ciclista Internacional DE BARCELONA

Va tomando cuerpo la participación extranjera en el Cinturón de Barcelona y hoy como primera noticia, podemos adelantar a nuestros lectores que han cursado su inscripción en firme los equipos nacionales de Inglaterra, Bélgica y Suiza.

Suiza anuncia el envío de un potente equipo en el que figuran dos participantes en el último campeonato del mundo y por lo que a Inglaterra se refiere, manda a los preseleccionados para las Olimpiadas de Melbourne.

Esta gran carrera exclusivamente reservada para aficionados, tendrá lugar durante los días 21 al

24 del actual. Constará de cuatro etapas y los finales asignados han sido Valls, Tarrasa, Gerona y Barcelona.

Gerona vivirá una etapa completa el día 23, en su circuito de la Dehesa, esperándose en que la capital de Ampurdán se vuelque en este acontecimiento en el que tan afanosamente colaboran las primeras autoridades de la mencionada capital.

Una entrevista con don Antonio Laveda, secretario de la Federación Valenciana de Ciclismo, ha venido a confirmar la participación de un equipo de aficionados de Valencia, tal como me anunciara Magín Tous, el dinámico directivo del R. C. D. Español de Barcelona.

No hay nombres todavía para el equipo que represente a nuestra ciudad pero pronto podremos hacer pública la lista.

Don Noé Tena, alma y vida de esta gran organización ciclista que es el Cinturón de Barcelona, se halla muy animado y deseoso de ofrecer una carrera sensacional.

Como final se anuncia para el día 24 el Criterium Internacional de Asés, con la participación de Van Stenberg, Louis Bobet, Gaul, Bahamontes, Poblet, etc., y precisamente para esta prueba ha sido contratado Juan Amor, para correr con el Español de Barcelona a cata.

Aquí tiene una oportunidad el fino corredor saguntino, que tan buenos momentos nos hizo vivir en la Vuelta a Cataluña, cuando se proclamara «líder» de la misma y vencedor en Montjuich. — VIEN-TE PORTOLES

JOSE HERNANDEZ Y RENE MARIGIL, A LA VUELTA A LOS PIRINEOS

Mañana dará comienzo la Vuelta a los Pirineos, con sus cuatro etapas a Gerona, Perpignan, Andorra y Barcelona.

A esta tradicional prueba concurren la casi totalidad de los equipos españoles, inclusive el Minaco de Palma de Mallorca, que tantas discusiones suscitó por su no participación en la XXXVI Vuelta a Cataluña.

El corredor de Carcagente José Hernández, que tan bien rodó en la mencionada «vuelta», tomará la salida como independiente, si antes no se hace proposiciones el Tarraco o Español, y en el equipo Minaco lo hará el saguntino René Marigil.

## TUPAC-AMARU, vencedor del torneo relámpago

### Primero venció a Montoro y después a Pizarro

En el torneo relámpago intervinieron Montoro, Pizarro, Blasco y Tupac-Amaru.

En medio de gran expectación se celebró el sorteo de combates eliminatorios, que dio por resultado el que se enfrentaran primeramente Blasco y Pizarro. Este combate, de extraordinaria dureza y violencia, tuvo un final anómalo, ya que Blasco, al lanzarse sobre cuerdas, se golpeó violentamente sobre ellas, quedando fuera de combate.

En la segunda eliminatoria, Tupac-Amaru volvió a vencer a Montoro, en pelea que al principio fué de dominio del valenciano, pero que se resolvió en cuanto el indio aplicó su presa favorita.

En el combate final se enfrentaron Tupac-Amaru y Pizarro, desarrollándose la pelea de forma similar a la que anteriormente celebraron. Pizarro se impuso en los primeros momentos, castigando duramente a su contrario. Más tarde, el valenciano acusó fatiga, mientras el indio, con más fondo, tomaba la iniciativa y al imponer su presa favorita, obligaba al abandono al valenciano.

En los demás combates, Marqués venció a Botana y Cerdán a Lucón.



dicen que ilustra viajar. Más que leer declaraciones. Ahora resulta que Poblet no ha hecho más en la Vuelta a Cataluña, por no perjudicar a su compañero Iturrat. Cuando Poblet lo dice...

Un desconocido — igual que la Vuelta a Francia — ha venido en la Vuelta a Cataluña. Usset tiene un historial corto y grisáceo. Como Walcowiak. Con la ventaja de que Usset es joven y el forastero no.

Timoner, segundo en el campeonato mundial y vencedor en Zurich, del actual campeón, ha venido a confirmar su clase internacional. No, no le soñó la Vuelta el año anterior por casualidad. Guillermo, es tan fenómeno como el que más.

Apreciamos el nombre de Bahamontes, segundo en un Omnia de Asés, que ganó Bahamontes, delante de "angelitos" como Walcowiak y Adriansen, primerísimas figuras del último Tour. Le apreciamos de verdad.

Apreciamos, asimismo, esos triunfos que aún sigue cosechando el muy veterano Bernardo Ruiz. Ahora mismo acaba de ganar la carrera de Elba. ¡Va veremos cuando surge otro Bernardo! Quizás, tarde.

Y pasando al fútbol de nuestros pecados. En Italia, los clubs pueden alinear un solo jugador extranjero. Ahora bien, pueden incluir otro siempre que sea de origen italiano. Y también, otro, si ha actuado en Italia cinco años. No podrá alegarse que la fórmula es harto villosa.

Volvemos al sistema de trío seleccionador. Ya saben los elegidos: Gabilondo, Lazcano y Costa. Esperemos que los tres tengan más éxitos que los que "vean" más por lo mznos. Aunque, la verdad es que no hay tanto que "ver".

T.

## Notas a un festival cinematográfico

# Los jurados y las películas en la Mostra

## UNA INJUSTICIA A BETSY BLAIR

### Buen momento del cine español

Ya cinicen la lista de premios otorgados por los miembros de los diversos jurados que han discernido valores en el Festival Cinematográfico de Venecia. Estos jurados eran: Jurado Internacional, presidido por John Grierson (Inglaterra) y compuesto por G. B. Cavallero (Italia), Freid'ch Markovic (U. R. S. S.), James Quinn (Inglaterra), Kiyoniko Usihara (Japón) y Luchino Visconti (Italia). Tenía que adjudicar el Gran Premio de la XVII Mostra y lo declaró desierto. Bueno, quizás incluyera en la decisión el hecho de que las dos primeras candidatas a ese Gran Premio fuesen, precisamente, las dos cintas españolas. Y en este jurado figuraban tres comunistas, tres. No figuraba, en cambio, ni un solo español. A pesar de que España se presentaba esta vez con dos títulos en el certamen.

Otro jurado: el de la OCIC, presidido por Yvonne de Hempinne (Bélgica) y compuesto por siete vocales eclesiásticos. otorgó el tradicional "Navío"

—como ya lo había sido en "Matty"—, que emocionó al público del Festival, ganando ovaciones de intensidad extraordinaria. Pero, al parecer, alguien pensó que España ya llevaba demasiados premios. Sin pararse a meditar que, además, también España este año había aportado los dos títulos más importantes del Festival sorprendiendo en la misma medida en que Italia sorprendía hace ocho años en Cannes. Quizás porque ésta sea la hora del cine español, lo mismo que aquella fué la del neorealismo italiano.

#### LAS PELICULAS

El festival se abrió con "El capitán de Koepenick", un agfacolor alemán dirigido por Helmut Kautner e interpretado por Heinz Ruhmann. Película de marcado tono polémico, realizada como un alegato contra el militarismo, resulta, al final, acendradamente militarista. Pero esto ya se sabe que suele ocurrir siempre que en el cine se pretende demoler algo: que, a la postre, la moraleja resulta contraria.

mal gusto dedicadas a España y a su labor colonizadora en el Perú. A pesar de la bien colocada "claque". "El imperio del sol" no obtuvo demasiado éxito.

En cambio, "Torero", película mejicana dirigida por un español —Carlos Velo— e interpretada por el famoso matador Luis Procuna, consiguió la atención de crítica y público. Documental excelente sobre la vida, fatigas y triunfo de un torero, centra su nudo argumental en el angustioso problema del miedo del hombre frente a la fiera. Un enternecedor respeto hacia las cosas de España y la franca admiración —casi veneración— con que en el film se presenta la solemne figura de "Manolete" lo hicieron especialmente grato para nosotros. Dato curioso: al aparecer en la pantalla el inolvidable torero cordobés, la sala aplaudió calurosamente su dramática figura.

Rusia fracasó —y defraudó— con "La guarnición inmortal", película pasada de moda en su tema y en su estilo. Abusando del "off" y con decorados de pacotilla. Agrabenko y Tssé —dos excelentes directores que lograron en anteriores ocasiones francos éxitos—, narran el heroísmo de una compañía soviética cercada durante la última guerra. El film no gustó en absoluto. Tampoco gustó demasiado "Lo más grande de la vida", de Nicholas Ray, una de las dos películas que la Fox presentó en Venecia, saltándose bonitamente el acuerdo abstencionista de la M. P. A. norteamericana. James Mason interpreta con acierto el desagradable papel de un hombre vencido por las drogas; pero, en conjunto, el film no interesa ni emociona.

"Sor Leticia", taliana, de Mario Camerín, es una mezcla de "El derecho de nacer" y "La hermana Alegría", fabricada a mayor gloria de Ana Magnani, que, desde luego, interpreta magníficamente su personaje de monja alegre, decidida, sentimental y valiente. Pero el film resulta tan poquita cosa, que no es nada.

"La calle de la vergüenza", de Kenji Mizoguchi, segundo título japonés en el certamen, es, en cambio, demasiado. Demasiado fuerte, demasiado bronco, demasiado crudo. Buen film, de todos modos, pero que, quizás por lo dicho, gustó demasiado poco.

"La travesía de París", de Autant-Lara, se queda en el



Un primer plano de «Calle Mayor»

clásico film francés, bien elaborado, bien contado, pero de reducida importancia. Una película de valores comerciales evidentes, pero dudosa valoración estética para acudir a un certamen internacional de arte cinematográfico. Mejor fué el otro título francés, de René Clement, "Gervaise", construido sobre un tema melodramático y falso, aunque favorecido por la magnífica interpretación de la joven y fabulosa actriz alemana Maria Schell.

¿Qué más queda? "Attack!", norteamericana, de Aldrich, al cual se le podría aplicar lo dicho para "La travesía de París". La película —también de guerra—, gustará en las pantallas comerciales, pero queda muy lejos de lo que debe ser un film de Festival.

#### EL CINE MUNDIAL

Tenemos, pues, al cine mundial en cierto tono menor, al menos visto a través del Festival veneciano. Tenemos, también, el tema bélico todavía preocupando a los directores: Japón, Rusia, Estados Unidos, han concurrido con películas cuya base temática exclusiva era la última Guerra Mundial. Tenemos, finalmente, dos películas españolas en cabeza —legítima y clara— de esta selección universal que supone cada año la Mostra de Venecia.

Dijo el doctor Amannati, director de la XVII Mostra, que el nuevo criterio selectivo que se había seguido para escoger el grupo de películas que debían proyectarse en el Festival suponía que el simple hecho de haber sido seleccionadas era ya un premio, un justo título de orgullo.

Resulta que el cine español logró por duplicado este honor y que, a mayor abundamiento, otros galardones confirmaron los méritos de su actual momento cinematográfico. Si en el concierto internacional del cine acaba de sonar la "hora española". Así lo han dicho los críticos italianos: incluso los que, por razones políticas, siempre fueron más reacios a reconocer nuestros méritos. Este triunfo se ha logrado, además, con dos películas tan opuestas, tan distintas —de forma como de fondo—, que forzoso es admitir que suponen la amplitud de una calidad cinematográfica que puede ser perfectamente desde el "realismo" tierno, cálido y emocionante de "Calabuig" hasta la cruda exposición realista de "Calle Mayor". Porque —perdónen la perogrullada— el cine español está ya probando que las formas son accesorias, como son accesorios los estilos. Que lo importante es la inteligencia, el sentido artístico, la ciencia de "saber decir lo que quiere". Berlanga y Bardem lo han conseguido. Con ellos ha triunfado el cine de España.

F. V. CASAS

Venecia-Lido, septiembre 1956



Una escena de «Calabuig»

premiando el film "que por su inspiración y cualidad mejor contribuya al progreso espiritual y al incremento de los valores humanos". Como es notorio, "Calabuig", de Luis G. Berlanga, obtuvo este galardón. Estaba en el ánimo de todos que ninguna otra película podía lograr con mejores razones el premio de la O. C. I. C. Por este motivo, el asentimiento fué general y las ovaciones, tan estruendosas como sinceras.

El profesor Carnejutti presidió un jurado que tenía que discernir el premio "San Jorge", para aquella película "que mejor estimulara con dignidad artística, sentimientos e ideas útiles para la civilización, desarrollando la fórmula evangélica de que vivamos los unos para los otros". Este premio, consistente en un estatuito de oro la consiguieron los japoneses con su película "Arpa birmana". Después, la comentaremos.

Finalmente, la crítica también dió sus premios, como suele hacer en todos los Festivales. Dividió sus preferencias entre dos películas, "Gervaise", de Francia, y "Calle Mayor", de España. Los de interpretación fueron para Maria Schell y Robert Aldrich. En el aire quedó flotando la evidente injusticia cometida con Betsy Blair, protagonista de "Calle Mayor", extraordinaria actriz

Heinz Ruhmann lleva a cabo una prodigiosa interpretación. El film, brillante y divertido en sus secuencias de simple ironía, pierde altura cuando se enreda en pinitos demagógicos. De todos modos, gustó. Y su director y su intérprete, fueron ovacionados.

"El ogro de Atenas", film griego de Nikos Kouanduros, recibió un regular pateo, justo castigo a su poca gracia flojo interés y anodino asunto. Parece una película de aficionados; pero de aficionados malos.

La misma noche se proyectó "Arpa birmana", japonesa, de Kon Ichikawa, que quedaría como uno de los títulos más serios, estimables y brillantes del Festival. Es un film hondo, amargo, con un realismo trágico que, en ocasiones, llega a ser macabro, pero realizado con admirable sentido de las virtudes plásticas y una nobilísima intención. Merece con plena justicia el "San Jorge" que le ha sido concedido. Aunque al público no acabó de entusiasmarle, precisamente por la crudeza de sus escenas.

"El imperio del sol", de Gras y Craveri, los mismos realizadores de "Continente perdido" y "Magia verde", queda en idéntica línea cinematográfica que aquellos buenos documentales. Pero no alcanza ni sus méritos plásticos ni su originalidad. Para colmo, la película ofrece dos o tres frases de



## PLAZA DE TOROS

DOMINGO, 16 - A las CINCO

### ¡GRAN NOVILLADA!

Seis novillos de don Arturo Pérez López de Tejada  
MATADORES

## Juan Jiménez EL TRIANERO

## Angel Jiménez CHICUELO III

## y JUAN DE LA CRUZ

Los tres, nuevos en esta plaza

LISTA DE ENCARGOS: Mañana, viernes, de 4 a 8.  
LOCALIDADES Y ENTRADAS: Sábado, de 10 a 1 y de 4 a 8.

La verbena extraordinaria de RADIO ALERTA



Beatriz Durby, la encantadora intérprete del baile y canto español, que el sábado día 15 de los corrientes actuará en la verbena extraordinaria de Radio Alerta, que se celebrará en los Viveros Municipales

# Los bailarines Margot y Chiwerto y el cantor Jorge Cardoso, hablan para JORNADA

Debutarán esta noche en la Plaza de Toros con el espectáculo United Star's

Actuará también la famosa orquesta «Cuban Show»

Don José Alegre, empresario de nuestra Plaza de Toros, nos decía refiriéndose al espectáculo United Star's, que presentará esta noche:  
—Es algo sencillamente estupendo. Figúrese que sin entrar en absoluto, por lo avanzado de la temporada, el presentador, espectáculos de este tipo, no hemos dudado en traerlo, porque lo consideramos digno de ser conocido por el público valenciano.  
Las palabras del señor Alegre despertaron nuestra curiosidad. Ella nos impulsó a entrevistarnos con las figuras estelares de este elenco. No nos fue difícil localizar a la pareja de baile Margot-Chiwerto y al cantor Jorge Cardoso, cuyas manifestaciones ofrecemos a continuación a nuestros lectores.

## LA PAREJA MARGOT-CHIWERTO HA PASEADO EL NOMBRE DE ESPAÑA POR EL MUNDO

Margot y Chiwerto son españoles. Madrileños por más señas. Desde hace cinco años forman pareja. Y la verdad es que es una pareja muy simpática. De charla fácil y sin rodeos. Sobre todo, Margot, a quien su compañero acusa de no callarse nunca.  
—Claro—nos dice—quase lo perdono, porque es muy simpática y, además, una bailarina maravillosa, magnífica. La mejor pareja que he tenido en mis veinticinco años de bailarín.

—¿La descubrió usted?  
—Puedo enorgullecerme de ello. Empezó a bailar conmigo.  
—Y usted, Margot, ¿por qué se dedicó al baile?  
—Quería conservar el tipo y la agilidad.  
—Y lo consiguió. ¿Recorrieron muchos países?  
—Treinta y ocho.  
—¿Dónde actuaron más a gusto?

Margot responde rápida:  
—Shanghai. Sin contar España, naturalmente.  
—¿Por qué?  
—No sé. Tiene un ambiente especial, maravilloso.

—Hablemos de su arte. ¿Cuáles son sus números más sensacionales?  
—El apache y el acrobático nos los piden en todas partes—asegura Chiwerto—; por ello los considero los más sensacionales. Pero en realidad bailamos todos los estilos.

—¿No llevan en su repertorio nada español?  
—El pasodoble de Gallito. Un número de mucho nervio que hemos exhibido en el mundo entero.  
—Otras cosas: ¿Nerviosos ante el debut de esta noche?  
—En absoluto. No es ésta la primera vez que actuamos en Valencia. Hace dos años ya estuvimos en el teatro Serrano. Guardamos de aquella estancia entre ustedes un gratísimo recuerdo.

—¿Qué opinan del público valenciano?  
—Que es muy cariñoso, pero que no es fácil de contentar porque sabe muy bien lo que es el arte.  
—¿Y de United Star's?  
—Que es un espectáculo maravilloso que entusiasma en todas partes.

—Apretón de manos. Piropo a Margot. Y les dejamos descansar.

JORGE CARDOSO, CANTANTE INTERNACIONAL.—ES ARGENTINO. PERO RESIDE EN ESPAÑA

Cuando nos enfrentamos a



Ante el cartel que anuncia el espectáculo, Margot estrecha la mano de don José Alegre, en presencia de Chiwerto, Cardoso y el organizador Estremera

Jorge Cardoso se pone enseñado a «cubierto», pero sólo aparentemente, porque Cardoso es un hombre jovial y simpático. Con un gran sentido del humor, como podrán comprobar a continuación:  
—¿Cómo surgió en usted la afición al canto?  
—Un día dije aaah... Me salió bien y desde entonces canto.  
—¿Puede decirlo en serio?  
—Puedo. Me descubrió Tomás Simari, cuando yo—no él—tenía catorce años. Me educó la voz, y a cantar.  
—¿Y qué canta usted?  
—De todo.  
—¿No cultiva el tango?  
—Soy argentino. ¿Cómo iba a dejar de cantar tangos? Es la canción predilecta en mi país.

—¿Lo hizo famoso Gardel?  
—No; por el contrario, fue el tango quien hizo famoso a Gardel. Le permitió explotar su maravillosa voz.  
—¿Cómo vino a España?  
—Con un contrato para seis meses en el año 1942, y me quedé en Madrid.  
—¿Sin reverse?  
—¡Hombre! Viajo mucho. Tenga en cuenta que tengo que cumplir los compromisos con mi orquesta.  
—¿Es buena la orquesta de Jorge Cardoso?  
—El público dice que sí y yo creo al público.  
—¿Dónde actúa más a gusto?  
—En la radio, en el teatro y en la grabación de discos. En las salas de fiestas los amigos estorban mucho.  
—¿Y las admiradoras?  
—Esas no molestan nunca. Quien diga que la popularidad no gusta, o miente o no sabe lo que dice. Cuando a un actor nadie le pide un autógrafo, mala cosa, amigo.  
—¿Por cuántas partes ha pa-

seado su popularidad, Cardoso?  
—Por Europa y América.  
—¿Cómo se incorporó a United Star's?  
—Es un espectáculo estupendo. Me gusta íntegramente. Esta es la causa de que me haya incorporado a él muy contento.  
—Dé otra respuesta sincera: ¿Le estorba en él la orquesta Cuban Show?  
—Por el contrario, me agrada siempre que en los espectáculos en que actúo todos los números sean de auténtica valía. La orquesta Cuban Show ha causado sensación en todas partes.  
—Última pregunta: ¿Contento de actuar en Valencia?  
—Mucho. No encuentro palabras con que expresarlo.

CID

TEATRO POLO

Sábado, 15, y domingo, 16 de septiembre  
ONCE NOCHE  
DOS EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS del mundialmente famoso ORFEON INFANTIL MEXICANO de ROGELIO ZARZOSA Y ALARCON

Con motivo de la celebración de la INDEPENDENCIA DE MEXICO Autorizado todos los públicos

EL CINE DETODOS SIEMPRE TOLERADO MENORES EL GRITO ACUSADOR y LA VENTA DE UNA VOZ

FERRAZA LAURIA

SMITH EL SILENCIOSO y LA LA DRONA, SU PADRE Y EL TAXI-TA. A. mayores

Mañana: PROHIBIDO ROBAR y MISION TEMERARIA, T. menores.



## Radio ALERTA

LA VOZ DE LEVANTE  
Hoy, jueves, a las ONCE noche:  
GRAN VELADA DE ZARZUELA

## LA CANCION DEL OLVIDO

Libro de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música de José Serrano

## GIGANTES Y CABEZUDOS

Libro de Miguel Echegaray. Música de Manuel Fernández Caballero

## MOLINOS DE VIENTO

Libro de Luis Pascual Frutos. Música de Pablo Luna

SINTONICI

## Radio ALERTA

LA VOZ DE LEVANTE  
LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA

## PLAZA DE TOROS

HOY y MAÑANA, A LAS ONCE NOCHE  
Organizaciones ESTREMEIRA  
en un aarde de superación con el público. presentan, además del fantástico programa

## UNITED STAR'S

a la famosa orquesta de negros

## CUBAN - SHOW

con sus

## 14 ARTISTAS MUSICALES

y figuras de la canción y bailes cubanos  
UN CONSEJO: Adquiera su localidad con anticipación para presenciar este magno acontecimiento A mayores

## MOCAMBO CLUB

MERCEDES VIANA presenta  
Estampas Españolas

Con la magnífica pareja de baile clásico español  
ROS-PIQUER

Y nueva versión de "NOCHES DE PARIS"  
Con la colaboración del maravilloso ballet alemán  
B A R M O

A. mayores. Saba refrigerado

## CARTELERA de ESPECTACULOS

TEATROS  
RUZAFÁ. — 11: Mujeres en onda corta. A. mayores.  
SERRANO. — 7 y 11: La jaula de la leona. A. mayores.

CINES DE ESTRENO  
CAPITOL. — Ahí es a el detail. A. mayores.  
GRAN VIA. — Lo que el viento se llevó. A. mayores.  
LYS. — (Magnoscope). — Carta a Sara. A. mayores.

METROPOL. — La mujer más guapa del mundo. A. mayores.  
CLYMPIA. — La mujer más guapa del mundo. A. mayores.  
REX. — Inolvidable amistad. T. menores.  
RIALTO. — Vacaciones en Roma y Tres soldados. T. m.

CINES DE SESION CONTINUA  
AVENIDA. — Con destino a la luna y Solo ante el peligro. T. menores.  
SUIZO. — Corazón de hielo y Las Vegas. A. mayores.

## RUZAFÁ

¡¡¡ POR FIN !!!  
HOY, ONCE NOCHE  
BALLESTEROS "PETIT" presenta el estreno

## MUJERES EN ONDA CORTA

MARY MONTEL  
MARY MISTRAL  
LUIS SAN MARTIN

## JOAQUIN CASTELL TRIANA

12 Emisora's Girls 12  
ASISTIRAN SUS AUTORES  
DIRIGIRA LA ORQUESTA SU AUTOR. MAESTRO COFINER  
A. mayores

## Leed JORNADA

## Entrevista Eden - Menzies después de la negativa del presidente Nasser



Londres.—El primer ministro británico, Mr. Eden, y el presidente egipcio, fotografiados en Downing Street, después del almuerzo que ambos tuvieron y durante el cual se trató de la grave situación creada por el presidente Nasser ante su negativa a dicho plan.—(Foto Cifra Gráfica)



## Anoche terminó el plazo de amnistía en Chipre

### Ningún miembro de la "Eoka" se ha acogido a ella

#### Constantes alentados contra las tropas inglesas y francesas

Nicosia, 13.—Anoche terminó el plazo de amnistía que el Gobierno británico había ofrecido a los rebeldes chipriotas, durante un periodo de tres semanas. Ningún miembro de la Eoka se ha acogido a ella. El gobernador, sir John Harding, ofreció a los rebeldes la libertad en Chipre o el exilio a Grecia, si no estaban comprometidos en crímenes de sangre.

Hace dos semanas que la Eoka abrió nuevamente el fuego contra los ingleses, al ver que el Gobierno británico se negaba a entablar negociaciones.

Constantemente se producen alentados contra las tropas inglesas y francesas, la policía y ciudadanos chipriotas sospechosos de simpatizar con los ingleses.

Los presos políticos del campo de concentración de Pyla, al sur de la isla, han declarado una huelga de hambre de 48 horas de duración en señal de protesta por su prolon-

gado detención sin juicio previo. Asimismo, el obispo Yennadios ha denunciado al Gobierno la injusta deportación de un misionero griego a quien se ha ordenado que abandone Chipre el próximo lunes.—Efe.

#### ACUSACIONES DE UN ARZOBISPO GRIEGO CONTRA INGLATERRA

Trieste, 13.—Comunican de Bratgrado que el arzobispo Doroico, de Atenas, primado de Grecia, que se halla en viaje de visita a Yugoslavia, ha acusado a las autoridades británicas de Chipre de "llover a cacho actividades terroristas y usar métodos policíacos criminales contra la población chipriota". Formuló su declaración en el curso de una conferencia de prensa.—Efe.

#### EMBOSCADA CHIPRIOTA A UN CONVOY MILITAR

Nicosia, 13.—Un grupo de patriotas chipriotas ha tendido una emboscada a un convoy militar que se dirigía desde Dekelia a Larnaca. Los chipriotas abrieron fuego sobre los soldados británicos, desde posiciones establecidas de antemano, ocasionando un muerto y siete heridos. El convoy estaba integrado por tres camiones del Ejército.—Efe.

## Una nueva droga enviada en avión a Bruselas

### Para ser aplicada a un niño de tres años que padece leucemia

Londres, 13.—Por indicación de John Kay, de Barnet, y con carácter de urgencia, han sido enviadas, por vía aérea, a Bruselas, varias unidades de "Miclóide Leucemien", nueva droga cuyas propiedades curativas son asombrosas, que será aplicada al pequeño Jean Libot, de tres años de edad, de Wilik, Bélgica, que padece leucemia y se halla en estado de suma gravedad.

John Kay, aficionado a la radio, se hallaba escuchando una emisión de Radio Rabat cuando en su receptor se produjo una interferencia, gracias a la cual, al cambiarse la onda, pudo captar una llamada de urgencia de Radio Bruselas, solicitando el mencionado medicamento. Kay apuntó los datos que se señalaban y acudió a Scotland Yard, cuyas autoridades formularon a su vez la petición al Hospital de Charing Cross, donde les fue suministrada la droga.—Efe.

# ULTIMA HORA

## Egipto acusa a Francia e Inglaterra de provocar la dimisión de los pilotos del Canal

### Se califica de "insensato" el discurso de Eden en el Parlamento

El Cairo, 13.—Egipto rechazó hoy el nuevo plan occidental de una "asociación de usuarios del canal de Suez", y ha acusado a los Gobiernos francés e inglés de provocar la dimisión de los pilotos del canal, que se producirá mañana. Una fuente de gran autoridad calificó el discurso de Eden, pronunciado ayer en el Parlamento, de "insensato".

El presidente Nasser discutió ayer el nuevo plan occidental con su consejero político, Aly Sabri. Un portavoz oficial afirmó que "ciertas naciones" intentaban cometer una agresión contra Egipto a través de una interferencia con la administración del canal. La retirada de los pilotos europeos supone una disminución en el tráfico del canal de un 75 por 100.

El discurso de Eden en el Parlamento ha sido contestado, punto por punto, de la siguiente forma:

1. Teniendo en cuenta la concentración de tropas francesas e inglesas en la isla de Chipre, hay que preguntarse "si no son Francia e Inglaterra las responsables de esta situación actual y de otras situaciones más graves a las que puede llegarse."
2. "Nuestra respuesta a la afirmación de Eden de que el Gobierno egipcio rehúsa llegar a un acuerdo pacífico, es que Egipto no desea otra cosa que la paz". "Egipto no rechaza un acuerdo pacífico, sino la imposición de sistemas en los cuales

también la India, Ceilán e Indonesia, han planteado propuestas para una solución en las que se descarta el control internacional.

8. Refiriéndose a la protesta de Eden sobre la supuesta violación egipcia de la convención de 1888, si se intenta interferir el canal mediante la creación de una asociación de usuarios, hay que preguntar a Eden "sobre qué artículo de la misma convención basa el semejante solución o en qué norma de derecho internacional puede encontrar un precedente que la apoye."—Efe.

## Ultima hora deportiva

### Carmen Basilio recorrista el título mundial de los "welters"

Siracusa, 13.—Carmen Basilio ha reconquistado el título mundial de los pesos "welters" al vencer a Johnny Saxton, por superioridad manifiesta declarada en el noveno asalto.—Alfil.

## Conferencia de prensa en la Cámara de Comercio española de Buenos Aires

### Preparativos ante la visita del «Ciudad de Toledo»

Buenos Aires, 13.—En la Cámara de Comercio española se ha celebrado una conferencia de prensa a la que asistieron representantes de los diarios y agencias de noticias, que fueron informados, minuciosamente de la futura visita del «Ciudad de Toledo» por el consejo de Economía y agregado de prensa español. Todos los periódicos dedicaron un gran espacio para reseñar dicha conferencia y, especialmente, las características de la magna exposición flotante.

Existen en esta capital una extraordinaria expectación ante la llegada, el próximo día 18, del «Ciudad de Toledo». Se asegura que Buenos Aires espera superar la cifra de 100.000 personas que en Río visitaron el barco.—Efe.

#### ENTIERRO DEL MATADOR DE TOROS, JUAN SILVETI

Méjico, 13.—El matador de toros mejicano, Juan Silveti, ha ido enterrado vestido con su tradicional traje de «charro» y botas tejanas. Una gran muchedumbre se congregó en el cementerio para asistir al entierro del famoso «Tigre de Guanajuato».—Efe.

#### EL PRESIDENTE DE COSTA RICA HA VISITADO LA UNIVERSIDAD DE MÉJICO

Méjico, 13.—El presidente José Figueres, de Costa Rica, acompañado del rector de la Universidad Nacional de su país, ha visitado la Universidad de Méjico, en el último día de su estancia en esta capital. Los ilustres visitantes fueron invitados de honor del rector de la Universidad mejicana, Nabor Carrillo Flores. El presidente Figueres emprenderá viaje a Europa al objeto de visitar varios países, entre ellos España.—Efe.